

**DISEÑO DE UNA SECUENCIA DIDÁCTICA PARA MEJORAR LA
COMPETENCIA COMUNICATIVA EN INGLÉS COMO LENGUA
EXTRANJERA EN EL GRADO 10 DE UNA INSTITUCIÓN PÚBLICA DE
SANTIAGO DE CALI**

**PRESENTADA COMO REQUISITO PARCIAL PARA OPTAR AL TÍTULO DE
LICENCIADO EN LENGUAS EXTRANJERAS INGLÉS-FRANCÉS**

LUCY ANDREA MONTAÑO LOBATÓN

UNIVERSIDAD DEL VALLE

FACULTAD DE HUMANIDADES

LICENCIATURA EN LENGUAS EXTRANJERAS

ESCUELA DE CIENCIAS DEL LENGUAJE

**DISEÑO DE UNA SECUENCIA DIDÁCTICA PARA MEJORAR LA
COMPETENCIA COMUNICATIVA EN INGLÉS COMO LENGUA
EXTRANJERA EN EL GRADO 10 DE UNA INSTITUCIÓN PÚBLICA DE
SANTIAGO DE CALI**

**PRESENTADA COMO REQUISITO PARCIAL PARA OPTAR AL TÍTULO DE
LICENCIADO EN LENGUAS EXTRANJERAS INGLÉS-FRANCÉS**

LUCY ANDREA MONTAÑO LOBATÓN

LUIS ALFREDO VELASCO

DIRECTOR

UNIVERSIDAD DEL VALLE

FACULTAD DE HUMANIDADES

LICENCIATURA EN LENGUAS EXTRANJERAS

ESCUELA DE CIENCIAS DEL LENGUAJE

Santiago de Cali, 2017

Investigación denominada, “DISEÑO DE UNA SECUENCIA DIDÁCTICA PARA MEJORAR LA COMPETENCIA COMUNICATIVA EN INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA EN EL GRADO 10 DE UNA INSTITUCIÓN PÚBLICA DE SANTIAGO DE CALI”. Presentada por la alumna LUCY ANDREA MONTAÑO LOBATÓN identificada con el código 201226373

NOTA DE ACEPTACIÓN

Luis Alfredo Velasco

Director de la monografía

Jurado Evaluador

Jurado Evaluador

Santiago de Cali, Valle del Cauca, Diciembre, 2017

Agradecimientos

Agradezco al Dios de la vida, luz y camino, porque me ha dado la fortaleza, paciencia y deseos de alcanzar mis sueños y quien hoy me permite presentar el fruto de mucho esfuerzo, superación y dedicación.

A mis padres quienes han sido soporte y pilar de mis proyectos e ideales.

A mis familiares quien han sido mi refugio, mi fortaleza y mi acobijo en momentos de angustia y preocupaciones.

A mis amigos, quienes han sido compañía/conciencia/apoyo/valentía en este camino de construcción de conocimiento.

Y a todas aquellas personas que han estado/sido parte de este momento y esta investigación.

Dedicatoria

A quien siente y vive la enseñanza-aprendizaje como un regenerador social.

A quien concibe la educación como un ciclo de continuo aprendizaje.

Y finalmente a quienes buscan formar y concientizar, no transmitir.

TABLA DE CONTENIDO

Introducción	9
1. Planteamiento del problema.....	12
Formulación del problema.	13
Sistematización del problema.	14
2. Justificación	15
3. Objetivos.....	16
Objetivo general.....	16
Objetivos específicos	16
4. Antecedentes.....	17
Antecedentes locales.	17
Antecedente nacional.	21
Antecedente internacional.....	24
5. Marco teórico	26
5.1 Diseño de curso.	26
5.2 Secuencia didáctica.	27
5.3 Competencia comunicativa.	30
5. 4 Aprendizaje cooperativo.	31
5.5 Aprendizaje basado en proyectos/tareas.	33
6. Marco educativo.....	35
Estándares del Ministerio de Educación Nacional de Colombia.	35

7. Enfoque metodológico	38
7.1 Investigación-acción	40
7.2 Proceso metodológico.	42
7.2.1 Diagnóstico del problema	43
7.2.2 Triangulación de datos	45
7.2.3 Planeación y diseño de la propuesta.....	46
7.2.4 Aplicación de la propuesta / Intervención.....	48
7.3 Dificultades en la aplicación/ intervención	49
7.3.1 Conocimiento previo.....	49
7.3.2 Planta física/salón de clases.	50
7.3.3 Interrupciones/intervenciones.	50
7.3.4 Uso con la lengua materna.	51
7.3.5 Contexto social, familiar y afectivo.	52
7.4 Evaluación de la aplicación/intervención de la propuesta.	52
8. Resultados.....	53
8.1 Análisis de encuestas.....	53
Análisis de necesidades.....	53
8.2 Análisis de los registros de observación	57
8.3 Análisis de las actividades aplicadas por el docente titular y la investigadora	60
8.4 Análisis del uso de las lenguas dentro del aula de clases.....	60
8.5 Motivación de los estudiantes-docente hacia la lengua	61
8.6 Análisis de las actividades propuestas en la secuencia didáctica.....	62
8.7 Análisis de la secuencia didáctica como propuesta metodológica.....	63

8.7.1 Análisis de materiales utilizados durante la aplicación/intervención de la propuesta.	69
8.7.2 Análisis de actividades/herramientas complementarias durante la aplicación de la propuesta	70
Conclusiones	71
Recomendaciones	73
ANEXOS	77
Anexo 1: Registros de observación	77
Anexo 2: Transcripción de la encuesta	114
Anexo 3: Análisis de la encuesta realizada a los estudiantes del grado 10-4	119
Anexo 4: Formato entrevista diagnóstica	126
Anexo 5: Propuesta/ Secuencia didáctica	130

LISTA DE TABLAS

<i>Tabla 1 Escala de niveles según MCE y MEN</i>	36
<i>Tabla 2 Grupos de aprendizajes del método de aprendizaje cooperativo</i>	32

Resumen

Esta investigación tiene como propósito diseñar, implementar y evaluar una secuencia didáctica para el desarrollo de la competencia comunicativa usando el aprendizaje cooperativo por proyectos, en el grado décimo en la Institución Educativa pública de Santiago de Cali. Para esto, se llevó a cabo una investigación-acción bajo el enfoque cualitativo entre los meses de Mayo y Noviembre del 2016. Para la recolección de la información se utilizaron herramientas como: registros de observación, encuestas y entrevistas.

Palabras claves: Secuencia didáctica, unidad didáctica, aprendizaje basado en proyectos, competencia comunicativa, aprendizaje cooperativo.

Abstract

The purpose of this study was to design, implement and evaluate a didactic sequence in a 10th grade course at a public school in Santiago de Cali; in order to develop student's communicative competence through the use of the cooperative learning and the task based learning. The methodology used was action-research from May until November 2016. To collect data or information some tools as diaries, surveys and interviews were used.

Key words: Didactic sequence, course design, task based learning, communicative competence, and cooperative learning.

Introducción

A partir de las observaciones realizadas durante el curso Introducción a Práctica Docente, asignatura de la Universidad del Valle, se evidenció en la Institución pública Libardo Madrid Valderrama, en el barrio Unión de Vivienda, Distrito de Aguablanca, falencias en la competencia comunicativa en el área de inglés, en estudiantes del grado décimo cuatro (10-4). Una vez identificada dicha falencia, surgió la idea de diseñar una secuencia didáctica con el propósito de suplir o mejorar el desarrollo de la competencia comunicativa en los estudiantes.

Los estudiantes del grado 10-4 no tenían el conocimiento previo suficiente/necesario para expresar sus opiniones, necesidades, deseos y gustos en la lengua extranjera dentro del salón de clases. El uso de la lengua extranjera se veía reducido a la escritura descontextualizada y lectura individual en la mayoría de las clases. Por las anteriores razones, los estudiantes no tenían espacios en los que la parte la competencia comunicativa se estimulara y desarrollara pues el uso de la lengua materna era mayor al uso de la lengua extranjera.

En esta perspectiva, para diseñar las unidades didácticas, fue necesario, estudiar el entorno y los individuos a los cuales, se aplicó dicha secuencia, pues esto dio al investigador la información necesaria en relación con la problemática observada. En este estudio de caso, fue fundamental que se realizaran visitas a la institución y entrevistas a los individuos. Las entrevistas tuvieron como objetivo preguntar a ambas partes por las necesidades y deseos que pudieron contribuir al mejoramiento de la enseñanza y a los procesos de aprendizaje.

Una vez recolectados y analizados los datos necesarios durante la etapa de la observación, el paso a seguir fue, la planeación y el diseño de la secuencia didáctica. Para este ejercicio, en la secuencia didáctica se tuvieron en cuenta los temas presentes en el plan de área de la institución. Cada unidad didáctica dentro de la secuencia, busco que los estudiantes logaran mejorar su competencia comunicativa. Las habilidades de escucha, habla, escritura y lectura están integradas pues no es posible tomarlas como islas separadas.

Para el diseño de las unidades didácticas y a lo largo de la investigación se tomaron en cuenta diferentes autores, entre ellos, Kathleen Graves (2000) para el diseño de la secuencias didácticas, las actividades y la escogencia de materiales didácticos, los estándares propuestos por el Ministerio de Educación Nacional de Colombia para pautar las metas y logros que se pretendieron alcanzar mediante las actividades y tareas y Puren (2014) para la definición de concepto de aprendizaje basado en proyectos/tareas.

La enseñanza de una lengua no debe ser enfocada en habilidades separadas; aunque, no se puede desconocer que es la comunicación la que da a los hablantes experiencia y mejor manejo de la lengua, sin la comunicación la lengua se vería reducida a lo gramatical, al papel y no tendrían una función social. Lo anterior, no pretende dar mayor importancia a la habilidad oral, pues, para que el aprendiz de la lengua pueda desarrollar su habilidad oral debe reforzar su habilidad en escritura, lectura y escucha.

Gillis (2013), enfatiza el planteamiento anterior en su artículo “The Importance of Speaking Skills”. Gillis expone las ventajas que el desarrollo de la habilidad oral da a los aprendices, ventajas tales como, la habilidad de informar, persuadir, opinar y negociar. Gillis sustenta su posición iniciando su texto con la siguiente cita: “Mientras una imagen vale más que mil palabras, esas palabras sin dudas serán útiles si la imagen está distorsionada o no es

entendida. Después de todo, la forma más efectiva de comunicación es mediante el habla.”

(Traducción de esta autora)

Por último, después de todo el proceso de campo que incluyó diseño, implementación, ajustes, rediseño e implementación; se evaluó el impacto, positivo o negativo, de la implementación de la propuesta en el proceso de enseñanza y aprendizaje. Para esto, se evaluó el continuo proceso bajo la mirada del investigador y la mirada de los estudiantes, es decir que, el investigador comparó la mejora comunicativa de los estudiantes desde la primera intervención hasta la última, además, de comparar su propio proceso de aprendizaje y enseñanza en términos de experiencia, seguridad, motivación y nivel de la lengua.

1. Planteamiento del problema

Teniendo en cuenta que uno de los objetivos de la enseñanza de una lengua extranjera es dotar a los aprendices con habilidades básicas (leer, escribir, hablar y escuchar), las cuales, permiten a los estudiantes ser capaces de desenvolverse en situaciones cotidianas básicas como saludos, expresiones de gusto, composición de oraciones cortas y entendimiento general, sea hablado o escrito, hasta el buen manejo de la lengua en conversaciones más complejas como dar respuestas compuestas y un total entendimiento de lo que se dice.

Por consiguiente, los estudiantes de una lengua extranjera de las instituciones formales, deben posicionarse de acuerdo con los lineamientos planteados por el Ministerio de Educación Nacional colombiano (2014), el cual muestra que de acuerdo con el grado de escolaridad, que va desde primero de primaria al grado once de bachillerato, el estudiante debe adquirir y demostrar un grado de manejo de la lengua, sea básico, principiante, intermedio o avanzado.

Sin embargo, la realidad que se vive en el grado décimo cuatro, en la Institución Libardo Madrid Valderrama parece ser todo lo opuesto al objetivo de alcanzar el nivel de la lengua extranjera propuesto en el plan de área de la institución. La interacción en la lengua dentro del aula de clase es mínima; esto representa una de las mayores desventajas en el proceso de enseñanza-aprendizaje, pues es durante este espacio que la mayoría de los estudiantes pueden practicar la lengua desarrollando su competencia comunicativa.

Al situarnos en el contexto de los estudiantes de grado 10-4 en la institución Libardo Madrid Valderrama, barrio Unión de Vivienda, Distrito de Aguablanca, se registran falencias

en su competencia comunicativa, esto se constituye en un factor negativo para un eficaz aprendizaje de una lengua extranjera.

Formulación del problema.

Como un elemento que enriquece la comprensión de la situación problemática a intervenir, se asumen los conceptos de Solsona (2008, pág., 7-8) quien señala algunos factores que influyen en el proceso de adquisición de una segunda lengua; en su escrito la autora expone dos clases de factores: factores lingüísticos y factores no lingüísticos. Dentro de los factores lingüísticos se encuentran el uso de la lengua materna y el material lingüístico, también llamado *input*. Dentro de los factores no lingüísticos se encuentran la edad del aprendiz, la motivación e interés, la actitud y personalidad del aprendiz, el sexo, nivel socio-económico, y experiencias previas de aprendizaje.

De acuerdo con lo anterior y al profundizar en el por qué de esta problemática, se pueden tener en cuenta factores como la falta de interés en la lengua extranjera, la falta de seguridad de los estudiantes a la hora de pronunciar las palabras, la metodología de enseñanza en relación con el hábito de usar la lengua materna para comunicarse dentro del aula de clases y la negación al uso de la lengua extranjera. Aquí se busca responder el siguiente interrogante.

¿Qué características debe tener una secuencia didáctica orientada a mejorar la competencia comunicativa en inglés como lengua extranjera para estudiantes del grado 10-4 de la Institución Educativa Libardo Madrid Valderrama, Unión de Vivienda, Distrito de Agua Blanca?

- Hipótesis

La competencia comunicativa en la clase de inglés en el grado 10-4 se encuentra afectada no sólo por el poco uso de la lengua extranjera durante la clase sino también por la falta del uso contextualizado de la lengua extranjera.

Sistematización del problema.

- ¿Cuál es el conocimiento de los lineamientos curriculares correspondientes a la enseñanza de la lengua extranjera para el grado 10-4 por parte del docente del grado 10-4 de la institución Libardo Madrid Valderrama?
- ¿Cuáles son las actividades propuestas por la institución educativa Libardo Madrid Valderrama que favorecen el desarrollo de la competencia comunicativa en el aula de clases?
- ¿Cuáles son las necesidades, deseos y gustos de los estudiantes en relación con el aprendizaje de la lengua extranjera en la Institución Libardo Madrid Valderrama?

2. Justificación

Bajo la mirada concebida a través de la reflexión personal y análisis de la experiencia propia en los diferentes contextos educativos, (colegios privados y públicos), en las aulas de clase durante la educación básica primaria y básica secundaria además de las observaciones en el aula de clases de 10-4 en la Institución Libardo Madrid Valderrama, donde las principales dificultades de la enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera se presentan en el pleno desarrollo de la competencia comunicativa; nace la idea de plantear una alternativa, en la cual, los estudiantes puedan vivenciar la lengua.

En este horizonte de comprensión, la propuesta de investigación se justifica por el hecho de buscar una aproximación al logro de un mayor aprovechamiento de la competencia comunicativa y situaciones comunicativas dentro del aula de clases de lengua extranjera. Dicho en otras palabras, el diseño de esta secuencia didáctica propone una alternativa a esta falencia observada en el grado 10-4 de la Institución Libardo Madrid Valderrama.

Conociendo la necesidad de los sujetos de estudio por desarrollar la competencia comunicativa, que involucra a su vez las competencias lingüística, pragmática, semántica y psicolingüística, con el fin de poder expresarse en la lengua extranjera, la propuesta de actividades y tareas que crean espacios de participación dentro de la clase es relevante para mejorar el proceso de enseñanza y obtener un aprendizaje significativo.

3. Objetivos

Objetivo general.

-Diseñar, implementar y evaluar una secuencia didáctica con la que se logre mejorar la competencia comunicativa en la clase de inglés como lenguas extranjeras: inglés en el grupo 10-4 de la Institución Educativa Libardo Madrid Valderrama.

Objetivos específicos

-Identificar y analizar las necesidades de los individuos participantes en el proceso de aprendizaje.

-Diseñar una secuencia didáctica con base en el plan de área de la institución.

-Aplicar la secuencia propuesta y evaluar su eficiencia respecto a la mejoría de la competencia comunicativa en el grupo seleccionado.

4. Antecedentes

En relación con la presente propuesta se encontraron cinco investigaciones que abordan el mejoramiento y desarrollo de las habilidades orales. Estos trabajos de campo sirven como apoyo y soporte a la propuesta aquí presentada. En cada caso se presentó la pregunta de investigación, la metodología que se implementó para llegar a los objetivos propuestos y los resultados obtenidos durante la investigación.

Antecedentes locales.

A nivel institucional se ha desarrollado una serie de trabajos directamente relacionados con nuestro objeto de estudio pues pretenden mejorar una habilidad o una falencia dentro del aula de clases en cursos de lengua extranjera. Además, de seguir la línea de investigación-acción y los pasos de recolección para determinar la problemática y el diseño de una solución a ésta.

Gómez & Hernández (2013) realizaron una investigación-acción en la Universidad del Valle, Santiago de Cali, con un periodo de duración de nueve meses entre el 2012 y 2013 en un curso de lengua extranjera: francés. Los autores diseñaron un plan de mejoramiento con el cual los estudiantes pudieran desarrollar su competencia comunicativa en la lengua francesa por medio de charlas y discusiones relacionadas con temas cotidianos.

Una de las herramientas que facilitó el diseño del plan de mejoramiento fue la identificación y análisis de los factores que pudieron incidir negativamente en el desempeño de los estudiantes, en relación con su producción oral y competencia comunicativa, para identificar la problemática se utilizaron los registros de observación, encuestas y entrevistas.

Los investigadores estuvieron inmersos en el contexto, es decir que, el tipo de investigación con la cual se desarrolló dicha propuesta fue la investigación acción.

La investigación total se lleva a cabo en siete (7) fases:

Fase 1: Identificación del problema

Fase 2: Planeación de la propuesta

Fase 3: Recolección de datos

Fase 4: Análisis de los datos

Fase 5: Intervención

Fase 6: Evaluación de la implementación de la propuesta

Fase 7: Informe general de la investigación

Como resultado de la investigación, los autores pueden concluir que: los cursos extracurriculares de francés de la Universidad del Valle aportan elementos básicos de la lengua para brindar un acercamiento a los estudiantes de manera intensiva y comunicativa; la implementación de la secuencia didáctica favorece significativamente la habilidad de producción oral de los estudiantes empleando espacios de charlas sobre temas cotidianos ayudados de preguntas establecidas.

Esta investigación fue un significativo aporte como antecedente por su objetivo de diseñar, implementar y evaluar una secuencia didáctica para el desarrollo de una habilidad oral de una lengua extranjera, además de utilizar el aprendizaje cooperativo como estrategia de

aprendizaje significativo, arrojando tras su análisis resultados de mejoría en la habilidad oral de los estudiantes.

Astrudillo (2015) quien a través de ese trabajo investigativo pretendió mejorar la competencia comunicativa y el pensamiento crítico en niños de grado transición, a través de una unidad didáctica haciendo uso del “*storytelling*” o cuentos dentro del aula de clases. La unidad didáctica utiliza los lineamientos propuestos por el Ministerio de Educación (MEN) para la enseñanza de lengua extranjera en Colombia como guía u orientador para la creación de estándares y logros según las actividades realizadas en clase, ya que este documento oficial no los ofrece para el grado Transición.

La autora de esta investigación menciona que la institución propone el uso del “*storytelling*” o narración de cuentos como la principal estrategia para promover y desarrollar la comunicación y la reflexión; pero que esta herramienta rara vez es usada dentro del aula de clases por parte de los profesores de la Institución y cuando es utilizada, no cumple el objetivo inicial, el cual es promover el desarrollo de la competencia comunicativa y el pensamiento crítico en los estudiantes.

Esta investigación se desarrolló en tres (3) fases:

Fase 1: pre-activa

En donde se estableció los cimientos de la investigación, en esta fase se escribe el primer capítulo de la investigación conformado por: el tema de investigación que surge al evaluar y analizar los datos; la formulación del problema a mejorar, en donde se analiza las dificultades que se presentan en el proceso de enseñanza-aprendizaje dentro del salón de clases; la

definición del contexto, biografía, antecedentes y el diseño de los instrumentos de recolección de datos.

Fase 2: Interactiva

En la etapa anterior se buscaba acercarse teóricamente al contexto. En esta etapa interactiva de la investigación se puso en práctica todo lo planteado anteriormente; se desarrolla el acercamiento a la institución, es decir, el estar inmerso en el contexto para conocer las necesidades de los estudiantes respecto a la lengua extranjera, las necesidades del programa de inglés, las estrategias de enseñanza y las estrategias de narración para un adecuado proceso de enseñanza-aprendizaje.

Fase 3: Post-activa

Considerada como la etapa final de la investigación, en la cual se desarrolló los resultados y análisis de los datos, presentación de la unidad didáctica, reflexiones para la ejecución de la unidad didáctica y conclusiones. Durante el análisis de los datos, se observa y se analizan todos los datos recogidos durante la etapa de observación, la inmersión al contexto en busca de acercamiento, la búsqueda de teorías para la solución a la problemática encontrada y, por último, el diseño de la unidad didáctica.

Bajo el análisis que la autora describe, está llegó a la conclusión que la metodología aplicada por los docentes de la institución no está ligada directamente al desarrollo de la competencia comunicativa, ni el pensamiento crítico de los estudiantes y sólo desarrolla la competencia lingüística. Por tanto, la autora afirma que su diseño de la unidad didáctica proporciona una dinámica de motivación y actitudes positivas frente al aprendizaje del inglés, además de crear espacios donde los estudiantes desarrollan su competencia comunicativa.

Esta investigación es de gran aporte pues evidencia la importancia de los estándares como una guía para la enseñanza cualquier asignatura, además de utilizar los cuentos como una metodología para el desarrollo de la competencia comunicativa en los estudiantes.

Antecedente nacional.

La investigación que se presentará a continuación es escogida como antecedente por dos razones:

El objetivo general de esta investigación es fortalecer la comprensión y producción oral en la lengua extranjera: francés a través de una unidad en los grados cuarto uno y cuarto dos en una institución pública en la ciudad de Bogotá.

Las autoras realizan una prueba diagnóstica para determinar las falencias de los estudiantes y poder realizar las mejoras en el proceso de aprendizaje.

La razón principal de su elección es el segundo punto ya que en mi propuesta se utilizó la herramienta de la prueba diagnóstica para determinar el nivel de la lengua y las falencias y/o vacíos que presentaban los estudiantes en relación a temas gramaticales y vocabulario. Esta herramienta centra al investigador en las necesidades que se deben suplir al diseñar y/o modificar una unidad didáctica o una secuencia didáctica.

Contreras & Londoño (2015) realizaron una investigación y práctica pedagógica en la Institución Colegio La Candelaria, ubicada en la ciudad de Bogotá, en dos grados 4tos de básica primaria: 4-01, 4-02. Las autoras de esta investigación propusieron: fortalecer la competencia oral y lingüística de los estudiantes a través de un conjunto de actividades diseñadas de acuerdo a necesidades. Las falencias fueron evidenciadas en la prueba

diagnóstica, prueba aplicada durante el primer contacto directo con los sujetos de estudio, la cual determinó los temas gramaticales para el diseño de las actividades.

Las autoras definieron el tipo de investigación como pre experimental ya que “en el diseño de pre-prueba y post-prueba con un solo grupo, se aplicó una prueba previa al estímulo o tratamiento experimental, después se le administró el tratamiento y finalmente se le aplicó una prueba posterior al estímulo. Las pruebas aplicadas son similares para evaluar los avances antes y después de la intervención. La modalidad de la investigación es de enfoque mixto, representa un conjunto de procesos tanto cuantitativos como cualitativos.

Esta investigación se desarrolló en cuatro (4) pasos:

Paso 1. Observación

Durante esta etapa de la investigación las autoras estuvieron dentro del contexto y pudieron obtener datos reales sobre los sujetos de estudio. En esta etapa, se utilizó el diario de campo en donde registraron el desarrollo del curso, las actitudes y aptitudes observadas dentro del entorno.

Paso 2. Prueba inicial o pre-test

En esta etapa, las autoras de la investigación realizaron una prueba diagnóstica, la prueba tuvo tres ejercicios: dos ejercicios de comprensión oral, y un ejercicio de producción oral. La prueba diagnóstica tuvo en cuenta los estándares básicos de competencias en lenguas extranjeras para su elaboración, es decir, la prueba se diseñó siguiendo la temática gramatical y el léxico que el documento de estándares del Marco Común Europeo de referencia para las lenguas, 2002 (MCER) sugiere.

Paso 3. Aplicación de la propuesta

Durante esta etapa de la investigación, se realizó la elaboración y aplicación de la unidad didáctica, la cual propuso dar a los estudiantes las temáticas o temas gramaticales dentro de contextos reales, es decir, ubicar las temáticas a situaciones que los estudiantes puedan usar en su vida real propiciando el desarrollo y refuerzo de la competencia oral. La competencia oral se fortaleció por medio de juegos en los cuales se describió, se identificó, se reconoció y se solucionó una situación problema.

Paso 4. Prueba final o post-prueba

Se contrastaron los resultados de la prueba inicial, donde se midió el conocimiento de los estudiantes y los resultados de la prueba final en donde se aplicó la propuesta metodológica para el mejoramiento de la competencia comunicativa. La prueba final fue diseñada con características de la primera prueba, dividida en dos secciones: comprensión y producción oral. En la primera, deben relacionar audio con imágenes y en la segunda, hacer descripciones.

El aumento de motivación y participación por parte de los estudiantes dentro del aula de clases, el uso de material semi auténtico adaptados a las necesidades y propósitos promueve la atención, concentración y acercamiento de los estudiantes hacia la lengua.

Antecedente internacional.

La investigación que se presentará a continuación fue escogida como antecedente por dos razones:

La investigación busca desarrollar la competencia comunicativa en la enseñanza de inglés como lengua extranjera.

Usa las canciones, poesía, teatro y *cómics* como recursos didácticos para el desarrollo de la competencia comunicativa y establece recomendaciones para aprovechar herramientas didácticas como las canciones dentro del aula de clases.

Esta investigación usa las canciones como metodología para promover y desarrollar la competencia comunicativa en aprendices intermedios del inglés como lengua materna. La presente investigación usa las canciones como herramienta de desarrollo de la competencia comunicativa y cambio social en los estudiantes de una institución pública en la ciudad de Santiago de Cali. Lo relevante de este antecedente internacional para la investigación presente son las consideraciones del uso de las canciones como herramienta metodológica para desarrollar la competencia comunicativa.

Guadamillas (2014) realizó investigación en donde se creó un cuadro comparativo y analítico sobre los manuales usados para la enseñanza y aprendizaje de lengua inglesa con el propósito de recolectar actividades creativas e innovadoras que se ajusten con los nuevos planteamientos y necesidades de enseñanza. La autora de la investigación manifestó que uno de los retos más usuales de los docentes frente a las aulas es la adaptación de situaciones reales que dé mayor libertad a los estudiantes comunicarse en la vida real.

La autora propuso los diseños de actividades haciendo uso de recursos creativo-literarios adaptados y contextualizados al aula de clases, creando así una realidad paralela en donde el docente no restrinja el aprendizaje de la lengua a una tarea memorística y repetitiva, por el contrario se amplié el contexto educativo, ya que se cubrirían aspectos culturales, sociales y lingüísticos, esta realidad paralela serviría al estudiante como escenario participativo donde puedan usar la lengua en una aproximación a la vida real.

La autora presentó su investigación y datos recolectados en cuatro capítulos, los conceptos abordados como soporte de su propuesta giran en torno a la enseñanza comunicativa del inglés como lengua extranjera según el Marco Común Europeo y el concepto de competencia comunicativa intercultural. Se redactó una reflexión teórica en donde se propone incluir poesía, canciones, teatro y/o el *comic* como herramienta predominante para la enseñanza y aprendizaje de aspectos culturales, lingüísticos y sociales.

5. Marco teórico

5.1 Diseño de curso.

La definición del diseño de un curso puede reducirse a la elaboración de una secuencia de actividades que se centran en las necesidades, creencias, deseos y gustos de la población a la cual va dirigida el curso.

Graves (2000) define el diseño de curso como un sistema en el cual se planea diferentes actividades enfocadas en un elemento o situación que, a su vez, implica otros, recordando que los cambios que se realicen a dicho elemento o situación pueden alterar el resto y que si los contenidos están basados en el enfoque inicial del curso, la definición y escritura de los contenidos será más fácil. Si se cambia el contenido, los objetivos deben cambiar para que reflejen los contenidos modificados y los logros esperados en el plan diseñado.

El diseño de un curso es continuo y progresivo; continuo porque está en constante movimiento y modificación progresivo porque cada vez que se modifica el diseño de curso se hace para mejorar, agregar nuevas alternativas metodológicas que pueden funcionar mejor y re-elaborar otras para que sean más significativas. El diseño de un curso no es algo estático, está siempre en constante movimiento, avanza, se modifica, se auto analiza, se compara y se transforma. El curso estará diseñado para los estudiantes y es por ello que sufre constantes cambios.

Graves (2000) expone que los objetivos son claves en el diseño de curso, son la parte vital para ambos, estudiantes y docentes, los objetivos deben ser coherentes y claros, deben estar siempre relacionados con el contexto a los que se enfrentan los estudiantes dentro y fuera del

salón de clases para que logren no sólo desarrollar sus habilidades de la asignatura académica sino que también desarrolle el pensamiento crítico.

En definitiva, el diseño de un curso es un trabajo continuo y progresivo en el que se tiene en cuenta como base para su primera elaboración en borrador factores como los contenidos, objetivos, las necesidades, deseos y gustos de los estudiantes, los materiales didácticos y las evaluaciones. El diseño de curso comprende cuatro etapas: la planeación del curso, teniendo en cuenta las necesidades, gustos y necesidades de los estudiantes, la enseñanza del curso, el análisis de lo aplicado y la re elaboración de la planeación.

5.2 Secuencia didáctica.

De acuerdo con la institución de la Real Academia Española la palabra secuencia proveniente del latín “*sequentia*” traducido como continuación, de “*sequi*” traducido como seguir; es definida como continuidad, sucesión ordenada o una serie de cosas que guardan entre sí cierta relación. La palabra didáctica viene del griego “*didasticós*” que se traduce al español como “el que enseña” correspondiente al agente encargado de la instrucción. Comenius, en Carvajar (2009) concibe la didáctica como la “técnica de la enseñanza”.

Sabiendo entonces que las definiciones de ambas palabras de manera aislada significan por un lado continuidad y por la otra enseñanza, ya podríamos dar una idea de lo que este concepto o teoría significa como un todo, se resumiría entonces como una secuencia didáctica a una continuidad, a una serie de técnicas de la enseñanza.

De acuerdo con Díaz (2013), investigador y doctor en pedagogía la secuencia didáctica es el producto de un proceso de la unión de diferentes actividades pedagógicas como talleres, tareas, actividades, etc. Este conjunto de actividades son planeadas después de que el docente

haya realizado una serie de evaluaciones para poder conectar los conocimientos aprendidos anteriormente y los conocimientos nuevos. Díaz relaciona la secuencia didáctica con el contexto real de los estudiantes y con la resolución de problemas.

La secuencia didáctica es el resultado de establecer una serie de actividades de aprendizaje que tengan un orden interno entre sí, partiendo de la intención docente de recuperar aquellas nociones previas que tienen los estudiantes sobre un hecho, vincularlo a situaciones problemáticas y de contextos reales; con el fin de que la información a la que va acceder el estudiante en el desarrollo de la secuencia sea significativa, esto es tenga sentido y pueda abrir un proceso de aprendizaje. La secuencia demanda que el estudiante realice cosas, no ejercicios rutinarios o monótonos, sino acciones que vinculen sus conocimientos y experiencias previas, con algún interrogante que provenga de lo real y con información sobre un objeto de conocimiento. (Díaz, 2013 p. 5)

Una secuencia didáctica es un conjunto de actividades y dinámicas que retan al estudiante a mejorar intelectual y personalmente; los estudiantes deben recurrir a la solución de problemas con conocimientos previos y conocimientos “nuevos”, nuevos en el sentido de que estos conocimientos los ven por primera vez aunque ya hayan pasado por la presentación, explicación y comprensión. Las actividades tienen una secuencia lógica y planeada, cada actividad está conectada entre sí para lograr un objetivo general.

Tobón (2010) afirma que una secuencia didáctica puede ser diseñada para cualquier tipo de asignatura o materia académica. Este mismo autor sugiere que el diseño de una secuencia didáctica no se realice para una sola clase, sino que las actividades sean secuencia de al menos dos clases, o sesiones dependiendo cómo se distribuyen las clases, para así conectar

cada clase con un propósito general; también dice que habrá situaciones en las que sea necesario y conveniente diseñar una secuencia didáctica para una sola sesión.

Tanto Tobón como Díaz dan planillas guías con los pasos concretos para planear y diseñar una secuencia didáctica no obstante; ambos autores dejan al lector y/o docente realizar las modificaciones o cambios pertinentes de acuerdo con las necesidades presentadas en el grupo. De igual manera, ambos autores hablan de las secuencias didácticas por competencias como una manera de formar a un estudiante eficaz y pensante, un estudiante que pueda resolver situaciones problemáticas que pueda encontrar en su entorno durante su proceso de aprendizaje.

Estos autores comparten en su guía para la elaboración de una secuencia didáctica pasos como: la identificación del problema que Tobón lo plantea como problema significativo del contexto y Díaz como problema eje. Esto para que las actividades que se propongan vayan encaminadas a darle respuesta al problema principal. La duración de tiempo planeada y la relación entre actividades propuestas para un aprendizaje significativo y evaluaciones que demuestren que el estudiante puede alcanzar los objetivos propuestos son parte esencial de la secuencia didáctica.

5.3 Competencia comunicativa.

El concepto o teoría de competencia comunicativa se ha desarrollado gracias a la necesidad de los diferentes especialistas de la lengua por definir el proceso de aprendizaje del lenguaje:

Chomsky (en Gómez, 1996) propone el concepto de competencia como las capacidades y las disposiciones de un individuo o aprendiz para interpretar y actuar (el uso de la lengua en contexto real) en relación a la lengua.

Chomsky afirma que la teoría lingüística tiene que ver esencialmente con un hablante oyente ideal, en una comunidad lingüística completamente homogénea, que conoce su lengua perfectamente y que no está afectado por condiciones gramaticalmente irrelevantes tales como limitaciones de la memoria, distracciones, cambios de atención e interés, y errores (fortuitos o característicos) al hacer su aplicación del conocimiento del lenguaje en la actuación real. (en Gómez, 1996)

Hymes analiza el aporte de Chomsky sobre la definición de la teoría lingüística y manifiesta su percepción de la competencia como el uso de la lengua condicionado por el entorno. Hay reglas de uso que van de la mano con reglas de otra rama lingüística. Así como las reglas de la sintaxis pueden controlar aspectos de la fonología, y así como las reglas semánticas pueden controlar aspectos de la sintaxis, de la misma forma las reglas de los actos de habla intervienen como un factor de control para la forma lingüística en su totalidad (Hymes, 1972 (en Gómez, 1996))

A pesar de que Chomsky basa su explicación del uso de la lengua en una competencia lingüística, es decir, que enfatiza a la estructura, organización y apropiación de los

enunciados que se emiten. Por el contrario, Hymes centra su explicación en los aspectos sociales y psicológicos, propone el concepto de competencia comunicativa argumentando que si bien la importancia del enunciado es fundamental, también lo es el contexto en el que estos enunciados se desenvuelven.

La competencia comunicativa no está reducida a la correcta sintaxis o una correcta pragmática, al contrario, la competencia comunicativa profundiza en cada aspecto de la lengua: los significados de las palabras, la intención del enunciado y la cultura. “La lingüística, sociolingüística, pragmática y psicolingüística. A su vez, cada una de sus sub competencias” (Pilleux, 2001, pág. 145)

5. 4 Aprendizaje cooperativo.

El aprendizaje cooperativo (AC) brinda al estudiante la posibilidad de compartir conocimiento con el resto del salón de clases, aclarar dudas entre pares (estudiante-estudiante), dar opiniones sobre un tema específico buscando respuestas o refutaciones a su comprensión de un tema dado.

El aprendizaje cooperativo es el empleo didáctico de grupos reducidos en los que los alumnos trabajan juntos para maximizar su propio aprendizaje y el de los demás. El aprendizaje cooperativo es opuesto al aprendizaje competitivo, en este último el estudiante busca alcanzar el conocimiento de manera individual excluyendo su proceso de aprendizaje del grupo, en cambio, el aprendizaje cooperativo busca unir a los estudiantes y construir conocimiento entre todos. (Johnson, Johnson & Holubec, pág. 5, 1999)

El aprendizaje colaborativo en diferentes situaciones y autores puede ser utilizado como sinónimo del aprendizaje cooperativo o como un método similar pero Zañartu (2000) expresa

que confundir ambos términos podría ser erróneo pues “el aprendizaje colaborativo requiere de mucha estructuración y planeación para la realización de la actividad por parte del docente mientras que el aprendizaje colaborativo necesita de mucha más autonomía del grupo y muy poca estructuración de la tarea por parte del profesor”.

El método de aprendizaje cooperativo propone tres grupos de aprendizajes cada uno presenta diferentes características y son planteados con diferentes objetivos. Aparte de los tres grupos de aprendizaje, se utilizan esquemas de aprendizaje cooperativo para planear, diseñar e implementar las actividades y las lecciones de clases adecuadas y coherentes a las características y objetivos estipuladas en el método.

Tabla 1 Grupos de aprendizajes del método de aprendizaje cooperativo

Tipo de grupo de aprendizaje	Duración	Objetivo de su uso	Beneficios de su uso
Grupos formales	Desde 1 hora hasta varias semanas de clase.	Trabajar para alcanzar un objetivo común.	Garantizar la participación activa de los alumnos.
Grupos informales	Desde un par de minutos hasta una	Centrar la atención de los alumnos para promover un clima propicio para el	Efectuar el trabajo intelectual de organizar, explicar, resumir e integrar

	hora.	aprendizaje.	el conocimiento previo con el nuevo.
Grupos de base	Desde meses hasta casi un año.	Brindar mutuo apoyo, aliento y respaldo para que todos los estudiantes tengan un buen rendimiento escolar.	Entablar relaciones responsables y duraderas que motiven a esforzarse en sus obligaciones escolares

El contenido de la tabla fue extraído del documento de Johnson et al.

5.5 Aprendizaje basado en proyectos/tareas.

Aprendizaje basado en “proyectos” o en sus siglas ABP es entendido como una estrategia metodológica o enfoque metodológico en el cual el proceso de enseñanza-aprendizaje gira en torno a la realización de una tarea final. El aprendizaje basado en proyectos, toma en cuenta el uso del contexto real en el que se encuentran los agentes en el proceso educativo, los documentos auténticos y los estándares de la lengua para su diseño y aplicación en el aula de clases.

El ABP aplicado en los cursos, proporciona una experiencia de aprendizaje que involucra al estudiante en un proyecto complejo y significativo, mediante el cual desarrolla integralmente sus capacidades, habilidades, actitudes y valores. Se acerca a una realidad concreta en un ambiente académico, por medio de la realización de un proyecto de trabajo. Estimula en los estudiantes el desarrollo de habilidades para resolver situaciones reales, con lo cual se motivan a aprender, los estudiantes se entusiasman con la investigación, la

discusión y proponen y comprueban sus hipótesis, poniendo en práctica sus habilidades en una situación real. En esta experiencia, el estudiante aplica el conocimiento adquirido en un producto dirigido a satisfacer una necesidad social, lo cual refuerza sus valores y su compromiso con el entorno, utilizando además recursos modernos e innovadores. (Maldonado, 2008)

6. Marco educativo

Estándares del Ministerio de Educación Nacional de Colombia.

El Ministerio de Educación Nacional (MEN) es la división del gobierno colombiano encargada de asegurar la pertinencia de los programas, la evaluación apropiada, la planeación, la calidad, la eficiencia y la transparencia de la educación en el país. Para lograr todas estas funciones el MEN cuenta con la participación y el apoyo de diferentes organismos como: El consejo Nacional de Educación Superior, El consejo Nacional de Acreditación y La Comisión Nacional Intersectorial de Aseguramiento de la Calidad de la educación.

Un estándar es un criterio claro y público que permite juzgar si un estudiante, una institución o el sistema educativo en su conjunto, cumplen con unas expectativas comunes de calidad; expresa una situación deseada en cuanto a lo que se espera que todos los estudiantes aprendan en cada una de las áreas a lo largo de su paso por la Educación Básica y Media, especificando por grados escolares (1º a 3º, 4º a 5º, 6º a 7º, 8º a 9º y 10º a 11º) y el nivel de calidad que se aspira alcanzar. (MEN, 2014)

El documento de los estándares básicos de competencias en Lenguas Extranjeras: inglés en Colombia es el resultado del trabajo realizado por el MEN y el Programa Nacional de Bilingüismo en convenio con el British Council (Consejo Británico) en la búsqueda de formular los estándares para esta asignatura. Estos estándares son una guía que pautan los logros que se pretenden alcanzar de acuerdo con el grado escolar durante el año lectivo. Este documento guía involucra a toda la comunidad educativa (docentes, estudiantes y padres de familia).

El Programa Nacional de Bilingüismo se orienta a lograr ciudadanos y ciudadanas capaces de comunicarse en inglés, ejemplos de los procesos de comunicación universal, es decir, que sean una muestra de los logros alcanzados y los beneficios del conocimiento en una segunda lengua, además de incidir en la economía global y en la apertura cultural, gracias a los estándares internacionalmente comparables. (Estándares Básicos de Competencia en Lenguas Extranjeras: MEN, 2006)

Los estándares se enmarcan en el mundo globalizado de hoy en día, en donde el conocimiento de una lengua extranjera es “vital” para el crecimiento personal y laboral. El documento enfatiza que el correcto manejo y uso de la lengua extranjera es tan importante como el de la lengua materna. La estructuración de los niveles de desempeño se basó en los desempeños del Marco Común Europeo adaptándolos al contexto colombiano. La terminología para el nivel de lengua es diferente y está presente en la siguiente tabla.

Tabla 2 Escala de niveles según MCE y MEN

NIVELES SEGÚN EL MARCO COMÚN EUROPEO	NOMBRE COMÚN DEL NIVEL EN COLOMBIA	NIVEL EDUCATIVO EN EL QUE SE ESPERA DESARROLLAR CADA NIVEL DE LENGUA	METAS PARA EL SECTOR EDUCATIVO A 2019
A1	Principiante	Grados 1 a 3	
A2	Básico	Grados 4 a 7	
B1	Pre intermedio	Grados 8 a 11	• Nivel mínimo para el 100% de los egresados de Educación Media.
B2	Intermedio	Educación Superior	• Nivel mínimo para docentes de inglés. • Nivel mínimo para profesionales de otras carreras.
C1	Pre avanzado		• Nivel mínimo para los nuevos egresados de licenciaturas en idiomas.
C2	Avanzado		

Comparación entre la terminología empleada por los diferentes organismos. (MEN, 2006, pág.6)

En la tabla anterior se puede comparar la similitud de niveles de la lengua entre el MCE y los estándares en Colombia, ambos presentan seis niveles que van desde el A1 / principiante

al C2 / Avanzado donde el primero es el nivel más básico y el segundo el nivel máximo de la escala. En el sistema educativo colombiano se propone alcanzar el nivel B1 durante la educación básica y media (1°-11°) y se espera que el estudiante durante su educación superior (pregrado y postgrado) alcance como mínimo el nivel de lengua B2 y como máximo el nivel C1.

7. Enfoque metodológico

La mirada metodológica que sirvió de guía para la investigación tuvo como fundamento el enfoque cualitativo. De acuerdo con Katayama (2014), el enfoque cualitativo permite al investigador estudiar la realidad en su contexto natural, los encargados de la investigación participan en ésta, a través de la interacción con los sujetos de estudio. El enfoque cualitativo produce datos descriptivos (opiniones, comentarios dichos de manera oral o escrita y comportamiento de los sujetos de estudio) mediante encuestas y entrevistas abiertas y continuas visitas a la población de estudio

De los diferentes enfoques dentro de la investigación cualitativa se encuentran la investigación participativa, la investigación-acción, la investigación etnográfica y las técnicas proyectivas. De todas las anteriores, la que mejor se adapta a la investigación de la propuesta es la investigación-acción. Se escogió la investigación-acción al tomar en cuenta aspectos como la interacción continua y sin límites entre los sujetos de estudio (investigador-sujeto de estudio) y la interacción del investigador con el contexto en el que se desenvuelven los sujetos de estudio, el logro de un cambio social individual y grupal, educativo y personal, entre otros.

Perfil de los participantes

Los 21 sujetos de estudio participantes son jóvenes con edades entre 15 y 18 años de etnias variadas. Entre sus gustos, como en la mayoría de los jóvenes, se destacan la música, pasear, disfrutar tiempo con los amigos e ir a reuniones sociales. Los participantes viven en el barrio Unión de vivienda. Este barrio se encuentra ubicado en el distrito de Agua Blanca al sur-oriente de la ciudad Santiago de Cali y su nivel socio-económico es medio bajo.

La infraestructura del barrio presenta problemáticas como los daños en las calles que retrasan la rápida movilidad y afectan la estética del barrio. Igualmente el barrio presenta problemáticas sociales como la poca seguridad en altas horas de la noche y en horas de la madrugada, la presencia de bandas criminales y delincuenciales, y la venta de narcóticos.

En relación con su contexto familiar y afectivo gran parte de los participantes viven con uno de sus padres (generalmente la madre) o sin ninguno de ellos, en este caso, estos viven con los abuelos y/o hermanos mayores. El nivel socioeconómico en las viviendas de los estudiantes es medio-bajo. También presentan algunos inconvenientes dentro de la estructura familiar; algunos estudiantes deben trabajar para suplir las necesidades básicas del hogar, otros estudiantes están encargados de formar sus hermanos menores y en pocos casos no tienen un adulto guía que los oriente ya que viven solos.

En definitiva todas las problemáticas anteriores influyen de manera positiva y negativa en el pensamiento e ideales de los participantes. Es por lo anterior que, algunos participantes no ven la educación como un requisito ni como una herramienta para mejorar su futuro personal, familiar y laboral. Estos están enfocados en adquirir dinero, en corto plazo, para cumplir sus anhelos y aportar ayuda económica a sus familias. Sus actitudes dentro del salón de clases

deben ser analizadas tomando en cuenta los diferentes aspectos que rodean a los participantes.

7.1 Investigación-acción

“La investigación-acción (IA) es parte de un amplio en la educación. Esta está relacionada a la idea de “práctica reflexiva” y presenta al docente como un investigador. La IA involucra una reflexión, auto crítica y un enfoque sistemático para explorar su propio contexto de enseñanza” (Burns, 2010, pág.2)

“La investigación-acción supone entender la enseñanza como un proceso de investigación, un proceso de continua búsqueda... La educación acción es la exploración reflexiva que el profesional hace desde su práctica, no tanto por su contribución a la resolución de problemas, como por su capacidad para que cada profesional reflexione sobre su propia práctica, la planifique y sea capaz de introducir mejoras progresivas” (Bauselas, 2004. p. 1)

El objetivo central de la investigación-acción con base en las definiciones y percepciones anteriores es participar activa y profundamente en una situación problemática, una falencia o un factor ya sea externo o interno que afecte, altere o distorsione el ritmo habitual del contexto, en este caso dentro del contexto educativo se refiere al aula de clases. La investigación-acción busca mejorar y promover cambios positivos en los sujetos de estudio y su contexto, se pueden lograr cambios individuales, grupales, sociales, intelectuales o curriculares.

La investigación-acción (IA) se caracteriza por una extensa gama de aspectos positivos que no sólo involucra al investigador, sino que involucra a los sujetos de estudio y al contexto

que los rodea. La investigación-acción rompe los parámetros de las investigaciones en donde el investigador no estaba inmerso en el objeto de estudio. Kemmis y McTaggart 1988 (en Latorre 2005) describen las características más representativas de la IA.

- Es participativa. Las personas trabajan con la intención de mejorar sus propias prácticas.
- Sigue una espiral introspectiva.
- Es colaboradora.
- Crea comunidades autocríticas de personas que participan y colaboran en todas las fases de la investigación.
- Es un proceso sistemático de aprendizaje, orientado a la praxis.
- Utiliza registros y recopilación de datos
- Es un proceso político porque implica cambios sociales
- Realiza cambios específicos para llegar a cambios generales.

“La investigación-acción constituye una opción metodológica de mucha riqueza ya que por una parte permite la expansión del conocimiento y por la otra va dando respuestas concretas a problemáticas que se van planteando los participantes de la investigación” (Colmenares et al, 2008, p.11)

Siguiendo los planteamientos de Colmenares et al (2008) el procedimiento de la IA tiene variaciones; dependiendo de la percepción del autor consultado; sin embargo, generalmente siguen el mismo patrón para su elaboración. Se puede decir que el proceso de la IA consiste en cuatro etapas, fases o pasos: diagnósticos del problema, planificación de una posible

solución, observación del desarrollo del paso anterior y evaluación final del proceso. Estas fases son cíclicas; siempre se vuelve al inicio para recorrer los pasos anteriores para mejorar continuamente,

Kemmis & McTaggart 1988 (en Latorre 2005), considerados como la mayor autoridad en el campo, proponen cuatro etapas similares a las anteriores, pero con diferente terminología. Estas etapas son: planeación, acción, observación y reflexión. Esta metodología manifiesta un aspecto relevante para el desarrollo de esta investigación, ya que permite que el investigador esté inmerso en el contexto de los sujetos de investigación. El investigador tiene contacto cercano con los sujetos de investigación, el investigador toma el lugar de los sujetos de estudio para tener una mirada más amplia de las situaciones que se viven dentro del aula.

7.2 Proceso metodológico.

Este estudio se realizó durante el mes de abril del año 2016, por medio de visitas a la Institución Libardo Madrid Valderrama, barrio Unión de Vivienda, Distrito de Aguablanca en Santiago de Cali. El total de visitas a la institución fue de cuatro (4); cada visita tuvo una duración de dos horas aproximadamente. En la primera visita se observó la infraestructura de la institución y sus alrededores, para conocer el contexto social que rodeaba a los estudiantes de la institución en general, el barrio en donde se encuentra ubicada la institución, la población, la condición de vida y los factores sociales presentes en la zona.

El propósito de la segunda visita era observar el comportamiento de los estudiantes cerca de la entrada de la institución y fuera de la institución o sus alrededores. Esta observación tomó como sujeto de estudio a todos los estudiantes de los diferentes grados y se centró en

aspectos como saludos, cercanía hacia los diferentes estudiantes de diferentes grupos sociales y grados, la interacción con personal externo a la institución y sus temas de conversación.

Durante la tercera observación se delimitó el sujeto de estudio de la investigación: el grado décimo-cuatro (10-4). Esta visita a la institución se centró en analizar la interacción de los estudiantes del grado décimo-cuatro fuera del aula de clases, la interacción entre pares (estudiante- estudiante), la interacción entre estudiante-profesor y la interacción entre el personal administrativo (estudiante-personal administrativo.). De los temas de conversación, se pudo obtener información sobre sus gustos, motivaciones, creencias y anhelos.

El objetivo de la observación etnográfica final se enfocó en el comportamiento y actitudes de los estudiantes de décimo-cuatro dentro del aula de clases. Para esta observación el investigador tomo notas estando afuera del salón de clases, las anotaciones y observaciones solo pretendían dar una mirada del desarrollo y comportamiento de los estudiantes sin tener conocimiento de ser sujetos de estudio. Los aspectos a observar fueron actitudes relacionadas al aula de clases, temas gramaticales y la lengua extranjera.

7.2.1 Diagnóstico del problema

Una vez se estudió el entorno en el cual están los sujetos de estudio inmersos, surgen hipótesis sobre los factores que podrían afectar el proceso de enseñanza-aprendizaje. Sin embargo, para esclarecer este panorama, y determinar las posibles causas de aquellos factores que podrían estar incidiendo en el continuo proceso de enseñanza-aprendizaje, se realiza una fase diagnóstica con la cual se propone identificar la dificultad o situación que puede ser mejorada en relación con las habilidades de la lengua extranjera dentro del aula de clases.

Para la identificación del problema o situación se recurrió a herramientas como: las observaciones enfocadas en: la metodología, acogida y respuesta de las actividades utilizadas, la participación de los estudiantes, el uso de la lengua, los momentos en que la lengua extranjera y la lengua materna son usados por el docente y los estudiantes, el papel que juega la lengua materna y la lengua extranjera para los estudiantes y para el docente, además, del propósito de su uso. También se usó el diario de campo, entrevistas, encuestas y charlas abiertas.

Inicialmente se realizó una entrevista al docente titular con el fin de recolectar información sobre su experiencia en el campo de la docencia, su percepción de la lengua, la población con la que ha trabajado a lo largo de su experiencia y su motivación frente a la lengua. De igual manera, se diseñó una encuesta para los estudiantes con el propósito de recolectar información sobre la percepción que tienen ellos sobre la lengua, el nivel de motivación durante la clase y en relación a la lengua y actividades que les gustaría realizar durante la clase.

El formato de la encuesta (ver anexo n° 3) realizada a los estudiantes no requería los nombres de los estudiantes, se realizó de forma anónima con el propósito de conservar su privacidad y facilitar su libertad de expresión, las respuestas dadas por los estudiantes no fueron públicamente divulgadas y sólo fueron utilizadas con propósitos relacionados a la investigación. La información recolectada se almacenó en herramientas como registros de observaciones que puede ser consultado en la sección de anexos.

La identificación del problema se centró en el aula de clases, específicamente, en relación a los estudiantes y sus habilidades en la lengua extranjera. El problema identificado y del cual se partió para el diseño de la propuesta fue: el poco desarrollo de la competencia

comunicativa en el aula de clases, siendo éste el único espacio en donde los estudiantes pueden comunicarse en la lengua extranjera. Además de la falta de espacios y/o actividades que le permitieran al estudiante expresarse y comunicarse haciendo uso de la lengua extranjera.

7.2.2 Triangulación de datos

Cruzando la información obtenida de las diferentes herramientas de recolección de datos durante la investigación, se analizaron los siguientes resultados centrados en los aspectos de motivación, metodología y uso de la lengua extranjera. Este análisis dio la oportunidad de complementar la información recolectada y tomarla como un todo y no fragmentada.

La encuesta inicial sobre los gustos, necesidades y deseos de los estudiantes mostró que estos no se sentían plenamente atraídos a las clases de inglés debido a que sus expectativas no eran satisfechas; ya que su conocimiento no se reflejaba oralmente haciendo uso de la lengua extranjera, es decir, su competencia comunicativa no era desarrollada en clases. En la encuesta la mayoría de estudiantes, expresaron que su desempeño en las habilidades en la lengua extranjera eran regular, y que sus habilidades más finas eran la lectura y la escucha.

Durante las diversas observaciones, las actividades de lectura involucraban la búsqueda de significado, el entendimiento por contexto y la adquisición de vocabulario. Al igual que en las actividades de escucha, en donde se explicaban algunos aspectos gramaticales y sintácticos en relación con las estructuras de los diferentes tiempos verbales. Es gracias a estas actividades que los estudiantes expresaron tener un desarrollo más amplio en las habilidades de lectura y escucha. El desarrollo de la competencia comunicativa, espacios de

participación y el uso de la lengua extranjera en clases no fueron registradas durante las observaciones.

En la encuesta realizadas a los estudiantes, la pregunta ¿Para qué puede servirle la lengua que está aprendiendo? Tuvo tres opciones con mayor número de votación: viajar, interactuar con hablantes de la lengua y entretenimiento. Lo anterior denota indirectamente la necesidad y deseo por conocer o tener contacto con culturas de habla inglesa, sin embargo, el docente en la entrevista expresa que ese acercamiento y contacto no es muy frecuente ni constante.

Finalmente, durante la entrevista al docente, este comentó sobre el uso de las diferentes herramientas tecnológicas para motivar a los estudiantes y ayudar a desarrollar sus habilidades en la lengua. En una de las observaciones (ver anexo 1, p. 97) se pudo evidenciar un mal uso de las tics como herramientas pedagógicas, ya que el objetivo de motivar, ayudar a afinar las habilidades de los estudiantes y generar espacios de participación y opinión en el cual se pudiera desarrollar la competencia comunicativa no estuvieron presentes en la clase porque los estudiantes no pudieron entender lo que se habló en el vídeo y no se resolvieron dudas sobre el tiempo gramatical expuesto en este.

7.2.3 Planeación y diseño de la propuesta

Esta fase de la investigación se realizó durante la segunda semana del mes de junio durante la finalización del curso Introducción a la Práctica Docente, con el acompañamiento y guía del docente titular y finalizó la primera semana del mes de agosto, con el comienzo del curso práctica docente de la licenciatura. Después de haber analizado la información recolectada en la fase anterior, la información de la institución como la misión y la visión también fueron tomados en cuenta para el análisis de la propuesta.

Se pretendió promover y mejorar la competencia comunicativa de los estudiantes del grado décimo-cuatro, ya que fue la dificultad identificada en la fase anterior. El desarrollo de la competencia comunicativa se promovió a través de un conjunto de actividades en las cuales se llevó a los estudiantes a alcanzar los objetivos propuestos de la secuencia junto con los objetivos a alcanzar en el plan institucional. Las actividades permitieron a los estudiantes expresarse y comunicarse de acuerdo con su nivel de lengua.

Para el diseño de estas actividades se tomaron en cuenta, las necesidades que presentaban los estudiantes en relación con la problemática identificada, los gustos y deseos de los estudiantes, se consultaron documentos institucionales como el manual de convivencia para conocer la misión y la visión de la institución y el plan de área de inglés. El diseño de las actividades que conforman la secuencia didáctica fueron planeadas acorde con el cronograma de clases y temas presentes en el plan de área de la asignatura.

Para la planeación de la secuencia didáctica se tuvo en cuenta las necesidades de los estudiantes: el desarrollo de la competencia comunicativa y la motivación de los estudiantes para aprender la lengua extranjera.

Al igual que las temáticas de interés por parte de los estudiantes. En la encuesta se pueden deducir algunas basados en su percepción y motivación hacia la lengua; las opciones más votadas fueron la música, la interacción con hablantes anglosajones y los diferentes lugares en los países de habla inglesa. Esto dio pautas para planear los dos proyectos presentados en la propuesta (*What is your unique talent & Tell us your new!*) los cuales involucraban grabaciones de shows, canciones y videos caseros que representaban diferentes aspectos de la cultura americana. Comentarios y opiniones sobre creencias de esta cultura complementaron las temáticas.

Para el desarrollo de las diferentes actividades durante la implementación de la propuesta se tomaron algunas propuestas como: juegos, diálogos, canciones y ejercicios de vocabulario. La razón por la cual no se tomaron en cuenta todas las actividades propuestas, fue el tiempo.

7.2.4 Aplicación de la propuesta / Intervención

Antes de empezar con la implementación de la propuesta didáctica, se realizó una prueba diagnóstica a los estudiantes para determinar las debilidades presentes referentes a la habilidad oral con la lengua extranjera. La prueba oral consistió en ocho preguntas de información personal (nombre, edad, vivienda, actividades de ocio, ocupación y gustos), una pregunta de descripción, otra pregunta de argumentación con temas variados y una pregunta problema en la cual los estudiantes debían argumentar y defender su punto de vista.

La prueba diagnóstica sigue el enfoque cualitativo, pues los estudiantes no fueron calificados con una nota en la planilla; sin embargo, sirvió para conocer personalmente el nivel de lengua de cada uno de los estudiantes. Aunque esta actividad no fue evaluada, se pidió a los estudiantes que al responder las preguntas se basaran en sus conocimientos. La prueba se desarrolló en parejas para que los estudiantes no se sintieran presionados por la presencia y primera interacción directa con el investigador.

Para la realización de la prueba diagnóstica las parejas fueron seleccionadas al azar. La información se recolectó a través de grabaciones de audio y video; esta decisión fue acordada y aceptada con el docente titular y la autorización de los estudiantes sólo para fines propios de la investigación. Estas grabaciones y vídeos no serían divulgados ni distribuidos. Esta

prueba diagnóstica, adjunta en anexos, se realizó en dos secciones con un total de cuatro horas, las últimas dos semanas del mes de agosto del año 2016.

El análisis y resultados de la prueba diagnóstica arrojaron nuevos temas gramaticales y aspectos que no se registraron en herramientas anteriores. Esta información fue articulada a la propuesta didáctica. El desarrollo de las intervenciones (clases) inició en el mes de septiembre y finalizó en la penúltima semana del mes de noviembre del año 2016. Cabe resaltar que la aplicación de las actividades planeadas meses anteriores fue guiada y orientada por el docente titular de la asignatura - práctica docente de la licenciatura.

7.3 Dificultades en la aplicación/ intervención

7.3.1 Conocimiento previo.

Según los criterios de competencia y el plan de área de la institución, los estudiantes deben estar ubicados en el nivel A2, nivel correspondiente al grado décimo en la escala del documento oficial. A pesar de esto, en las observaciones y encuesta de necesidades se evidenció lo opuesto; los estudiantes no tenían bases lingüísticas sólidas, el desempeño de la competencia comunicativa era casi inexistente en su proceso de aprendizaje lo que dificultó el correcto flujo y avance de las intervenciones.

De lo anterior, surgieron los siguientes interrogantes ¿Cómo fue el proceso de aprendizaje de los estudiantes en años anteriores? ¿Qué factores pueden influir en la falta de conocimiento previo de los estudiantes? ¿Cuentan los estudiantes con un buen desarrollo de las habilidades comunicativas en la lengua extranjera? ¿Pueden los estudiantes alcanzar el nivel propuesto por el MEN al terminar su proceso de aprendizaje en la institución? ¿Qué estrategias se están implementando para suplir las necesidades que los estudiantes presentan?

El profesor del grado décimo-cuatro no ha sido el encargado del proceso de aprendizaje en años anteriores, es por eso que estuvo de acuerdo e implementar la propuesta didáctica en el curso. Las clases del profesor titular y las intervenciones de la practicante estaban conectadas entre sí para seguir un orden lógico en el proceso de aprendizaje y que el conocimiento tenga el mismo objetivo de desarrollar la competencia comunicativa haciendo uso del aprendizaje cooperativo.

7.3.2 Planta física/salón de clases.

El salón no está equipado correctamente para las necesidades de los estudiantes. El salón de clases de los estudiantes del grado décimo-cuatro de lengua extranjera de la jornada de la tarde está muy alejado del timbre que anuncia el cambio de clases lo que ocasiona que muchas veces no se escuche y los estudiantes pierden minutos para llegar a sus diferentes clases. Los ventiladores del salón no funcionan; cuando las tardes son muy calurosas los estudiantes se sienten afectados por el calor.

Por la condición de la ubicación del salón de clases la conexión de la red “*Wifi*” es muy débil y esto limita el uso de los computadores. La conexión inalámbrica de la red “*Wifi*” se ve afectada por la ubicación del salón de clases, al estar muy alejado del “*router*”, el cual se encuentra ubicado en la oficina de coordinación. La señal “*Wifi*” no es estable. Para usar los computadores dentro del salón de clases, se requiere la ayuda de un técnico en informática que configura los computadores y añade una red privada con mejor calidad de conexión.

7.3.3 Interrupciones/intervenciones.

La repartición del refrigerio infantil interrumpe el flujo de las clases. El refrigerio de clases es repartido de 3:00 pm a 3:30 pm; dos estudiantes de cada grado deben ir a la cafetería

escolar con una orden del docente para reclamar el refrigerio del día; la orden debe tener la firma del docente a cargo y número de estudiantes presentes en el salón de clases. Desde las 3:00 pm los estudiantes empiezan a pedir el refrigerio escolar lo que se convierte en una distracción para los estudiantes y el docente.

Al acercarse la hora, los estudiantes dejan de realizar las actividades académicas que se están desarrollando pensando en el refrigerio. Una parte de los estudiantes discuten sobre quién reclamará el refrigerio del día y otra parte de los estudiantes esperan ansiosamente por el refrigerio. Cuando llega el refrigerio, los estudiantes toman mucho tiempo en repartirlo. Además, se brinda a los estudiantes tiempo para que puedan comer e ir a lavarse las manos para continuar con la clase normalmente. Esto desconcentra a los estudiantes y crea indisciplina dentro del salón de clases.

Las horas de clases fueron constantemente recortadas sin previo aviso. Esto ocurrió repetitivamente y sin justificación. Al recortar las horas sin establecer horarios ni dar razones del por qué de la decisión, los docentes se desconcentran y deben reorganizar su plan de clases, acortar el tiempo para la realización de las actividades planeadas y estar atentos al cambio de clases. Los estudiantes, generalmente, no asisten puntualmente a las clases siguientes porque no terminan las actividades de las clases anteriores.

7.3.4 Uso con la lengua materna.

El uso continuo de la lengua materna en el aula de clases fue una de las dificultades con mayor repercusión, los estudiantes estaban acostumbrados a usar su lengua materna (español) como vehículo para aprender la lengua extranjera. El uso del inglés en las clases era utilizado en los vídeos complementarios de explicación gramatical. Cuando se iniciaron las

intervenciones muchos estudiantes se mostraron apáticos y rechazaron el uso del inglés como lengua de instrucción.

7.3.5 Contexto social, familiar y afectivo.

El contexto social, familiar y afectivo de los estudiantes es complicado; muchos de los estudiantes no viven con sus padres, gran parte de ellos tienen trabajos informales para ayudar con los gastos del hogar; a menudo pasan la mayor parte de su tiempo libre en las calles, por último, muchos estudiantes viven en condiciones de pobreza. Todos estos factores ayudan a moldear el pensamiento y actitudes en los estudiantes.

Un maestro es además de ser guía en el camino del conocimiento, un educador y formador; llegar a ser un buen maestro requiere de tiempo y experiencia. Trabajar en lugares con problemáticas sociales tan amplias como ocurre en el barrio Unión de Vivienda significa trabajar bajo conductas agresivas y descorteses; los docentes deben tener buen manejo del grupo, buena preparación y mucha comprensión. Es por eso que el aprendizaje cooperativo fue de gran ayuda debido a la inexperiencia del docente.

7.4 Evaluación de la aplicación/intervención de la propuesta.

Esta etapa se realizó en conjunto con la fase de la intervención o implementación de la propuesta. Al final de cada clase, se analizó la mejoría y debilidades, aspectos a mejorar de la practicante, la secuencia didáctica y los estudiantes, se plantearon alternativas para cubrir las faltas y/o desventajas observadas, y así, cumplir el objetivo propuesto inicialmente. Esta fase inició en el mes de septiembre y finalizó la penúltima semana del mes de noviembre del año 2016. La evaluación y observación fueron hechas por la investigadora, el supervisor de Práctica Docente de la Universidad del Valle y el docente titular de la institución.

8. Resultados

8.1 Análisis de encuestas

Análisis de necesidades

La encuesta de análisis de necesidades fue realizada durante la fase de la identificación del problema a 22 estudiantes presentes en el aula de clases. La encuesta era individual. Se pidió a los estudiantes responder con la mayor honestidad posible, además de utilizar las líneas en blanco para complementar y/o argumentar las respuestas. La encuesta de análisis de necesidades fue realizada a un total de 22 estudiantes entre los cuales se distingue un número de once (11) mujeres y once (11) hombres con edades entre 16 y 18 años.

El 80% de los encuestados, es decir 18 estudiantes, revelaron tener un gusto o agrado por el inglés como lengua y como asignatura de lengua extranjera; sólo un 20% de los encuestados, es decir 4 personas, negaron tener o sentir un agrado por el inglés como lengua y asignatura. El 20% equivalente a cuatro (4) estudiantes respondieron negativamente; argumentando que sus gustos e intereses estaban enfocados en otras asignaturas de ciencias exactas como matemáticas, química, física y economía; proyectadas a sus carreras universitarias.

El gusto de los estudiantes por el inglés es una ventaja para hacer más fácil la interacción entre practicante/investigador y estudiantes/sujeto de estudio. Gracias a esto, se puede suponer que los estudiantes tendrán grandes expectativas en relación con la propuesta. Con estos resultados, podemos concluir que los estudiantes estarán de acuerdo en que se implemente la propuesta metodológica para mejorar una de las competencias de la lengua.

La encuesta está relacionada con el tipo de actividades que, según la opinión de los estudiantes, podrían aportar beneficios en su aprendizaje y enseñanza del inglés como lengua extranjera. Esta pregunta es de respuesta única siendo actividades grupales y actividades individuales las dos opciones existentes. El 90% de los estudiantes eligieron actividades grupales y el 10% de los estudiantes las actividades individuales; comentando que eran solo unos pocos los que trabajaban en el grupo.

El desempeño en las habilidades en la lengua extranjera (lectura, escritura, escucha y habla) de los estudiantes puede considerarse en una escala de Excelente, Regular y Muy Malo. Esta respuesta surge a partir del análisis de la autorreflexión de los estudiantes. Once (11) estudiantes afirmaron tener un desempeño regular en lectura; nueve estudiantes afirman tener un desempeño regular en escritura y once estudiantes declaran su desempeño de habla como malo.

Los estudiantes calificaron su participación como media. La siguiente tabla muestra el número de estudiantes y el rango en el que se ubican y alguna de sus respuestas argumentativas.

Tabla 3

Grado de participación

ALTA (4)	MEDIA (13)	BAJA (5)
Participo en diálogos	No me gusta	No pongo atención
Expreso mis opiniones	No entiendo	No entiendo
	No pongo atención	No participo
	Me da pena	Me da pena
	Estudio de vez en cuando	
Autorreflexión del grado de participación de los estudiantes		

Respecto de las actividades propuestas en la clase, los estudiantes seleccionaron los juegos, las sopas de letras, los ejercicios de vocabulario y los diálogos como las actividades preferidas y que desearían fueran desarrolladas en las clases. Analizando las respuestas se puede concluir que los estudiantes sienten la necesidad de realizar actividades que les permita expresarse, aprender y utilizar vocabulario, ya que las habilidades comunicativas menos desarrolladas son la comprensión y la producción oral.

Tabla 4

Preferencias de actividades para la clase

Exposiciones 1	Sopa de letras 6
Diálogos 5	Escritura de párrafos sobre información personal 2
Juegos 7	Afiches 1
Resumen oral 2	Concursos 1
Resumen escrito 4	Debates 1
Ejercicios de gramática 1	Entrevistar a otros 2

Ejercicios de vocabulario 5	Lectura de cuentos 3
Ejercicios de traducción 3	Escritura de cuentos 2
Dictados 2	Crucigramas 1

En la lista de actividades de refuerzo de la lengua extranjera, escuchar música es la actividad más usada según la opinión de 10 estudiantes, seguida por ver películas con un número de ocho personas; la tercera actividad es el uso de diferentes *softwares* o cursos en plataformas para practicar la lengua. Interactuar con hablantes de la lengua es la actividad elegida por pocos estudiantes y finalmente jugar videojuegos con textos y diálogos en inglés.

8.2 Análisis de los registros de observación

El propósito principal de las observaciones fue identificar una alternativa metodológica para promover y desarrollar la competencia comunicativa en la lengua extranjera en el grado décimo-cuatro, e identificar y analizar las actividades realizadas en las clases, reconocer los momentos en que la lengua materna se presentaba en el salón de clases, el grado de motivación y de participación de los estudiantes. Además, conocer más sobre manejo del grupo, atención y corrección de errores.

Como ejemplo de lo anterior, en el siguiente registro de observación se puede evidenciar que tanto el desarrollo de la competencia comunicativa como la capacidad de expresar y entender lo que se expresa de una manera clara y coherente presente durante la clase no fue alta. Durante la primera observación, el docente de la institución propuso una actividad de lectura y traducción en donde los estudiantes tendrían la oportunidad de expresar sus opiniones y aportes una vez hayan respondido las preguntas de comprensión lectora pero la discusión no se realizó.

(Registro de observación 1, p.2, 16/05/2016)

- Prof.: “Listen! Today we are going to do this activity” Muestra a los estudiantes la fotocopia señalando con el dedo índice izquierdo. “Translate”.
- Ss: Translation teacher” el profesor responde: “Translate, from English to Spanish”.
- Prof: (reading and translating) “Welcome to school” Bienvenidos al colegio... This year you have two main goals Este año ustedes tienen dos objetivos principales.
- Ss: (en silencio, siguiendo la lectura)
- Prof: Keep the translation; use your dictionaries or smartphones.
- ...
- Prof: (Writes on the board) Students, please write those questions on your notebooks and answer them. Then we are going to have a discussion about it.
- Ss: Toman y tardan toda la clase realizando la actividad de traducción y comprensión de lectura. El timbre indica que se acaba la clase de inglés como lengua extranjera.

En el anterior diálogo, el docente invita a los estudiantes a hacer uso de sus aparatos tecnológicos como sus “*smarthphones*” o celulares inteligentes para facilitar la labor de la traducción buscando palabras desconocidas e investigando su definición y uso. Esta estrategia

puede ser tanto beneficiosa como perjudicial durante el proceso de aprendizaje si no es una actividad controlada y monitoreada por el docente. Esto, porque darles a los estudiantes la libertad de utilizar la conexión a la red podría desviar el propósito educativo de su uso.

(Registro de observación 1, p.1, 16/05/2016)

- Prof: Hi guys! How are you today? How are your classes going?
- Ests: (no responden, no hacen contacto visual y toman sus asientos)
- Prof.: Buenas Tardes jóvenes, ¿Cómo están? ¿Cómo van?
- Ests: Muy bien profe Orozco.

Durante las observaciones fue muy usual encontrar situaciones como la anterior, en donde el docente inicia una conversación saludando cordialmente, haciendo uso de la lengua extranjera y en donde los estudiantes no responden y evitan el contacto visual para no sentirse obligados a responder, en algunos casos son pocos los estudiantes que responden al saludo con expresiones fijas, sin ser espontáneos. Esto es un indicio que hace falta enfatizar en la competencia comunicativa de los estudiantes.

La actividad de traducción que propuso el profesor a los estudiantes (en el primer registro de observación) y la clase en general fueron de orden totalmente cognitivo; no hubo actividades en donde los estudiantes hicieran uso del espacio, moviéndose dentro del salón y sus alrededores; al contrario, los estudiantes estuvieron en sus escritorios para traducir el diálogo con ayuda de los diccionarios físicos y/o virtuales. El propósito de la actividad no fue explícito, no se explicó el porqué de la actividad ni lo que se lograría a través de ésta.

8.3 Análisis de las actividades aplicadas por el docente titular y la investigadora

Las actividades propuestas por el docente durante las clases observadas fueron de traducción de textos inglés-español, búsqueda e identificación de vocabulario, comprensión de lectura y ejercicios gramaticales escritos. Estas actividades, fueron propuestas constantemente, durante las observaciones con el propósito de ampliar el léxico de los estudiantes, léxico que pudieran usar en conversaciones futuras. En estas actividades, se reforzó la lectura, la comprensión de lectura, la identificación de estructuras y la búsqueda de vocabulario.

Al traducir textos de la lengua extranjera a la lengua materna, los estudiantes se limitan a buscar palabra por palabra sin hallar significado o forma de uso en diferentes estructuras sintácticas, esta actividad es poco productiva. Los estudiantes toman mucho tiempo en la traducción del texto, no tienen ejercicios que les permitan hacer uso de las palabras en escritos personales y no tienen un espacio o actividad que les permita expresarse, hacer uso del vocabulario y estructuras en el texto oralmente.

8.4 Análisis del uso de las lenguas dentro del aula de clases

Un aspecto notorio durante las observaciones fue el frecuente uso de la lengua materna. Los estudiantes se comunican haciendo uso de su lengua materna. Sin embargo, a mayor contacto con la lengua extranjera mayor entendimiento y mayor aprendizaje. La lengua materna en la clase de 10-4 era usada en clases para dar instrucciones, dar significados de palabras desconocidas, manejo de la disciplina, saludo y despedida cordial, permisos y anuncios sobre aspectos de la clase y comandos.

Por lo anterior, el uso de la lengua extranjera debe ser continuo y constante para motivar e incitar a los estudiantes para que en vez de utilizar la lengua materna para preguntar o decir comandos básicos lo hagan en la lengua extranjera. Con el tiempo, los estudiantes utilizarán la lengua extranjera por deseo y necesidad propia. Esta práctica promoverá el uso de la competencia comunicativa dentro del aula de clases, el uso de vocabulario dentro de un contexto y desarrollará la comprensión oral.

8.5 Motivación de los estudiantes-docente hacia la lengua

Inicialmente los resultados de la encuesta aplicada a los estudiantes del grado décimo-cuatro (en la cual ellos autoevalúan su desempeño) mostró que el nivel de motivación de los estudiantes es considerablemente alto y el grado de participación dentro del aula de clases es regular pero una vez se confrontan los resultados de la encuesta con los registros de observación se puede concluir que el nivel de motivación y participación de los estudiantes no es acorde con los resultados de la encuesta.

En el siguiente extracto del segundo registro de observación, se puede evidenciar la contradicción entre las respuestas de la encuesta y el desarrollo de una de las clases observadas.

- Prof.: Necesito un voluntario para realizar el diálogo.
- Ests.: (Los estudiantes no responden y evaden notablemente la mirada.)
- Prof.: Por filas, cada uno va a leer una línea del diálogo. ¿Quién quiere comenzar?
- Ests.: (Los estudiantes no responden)
- (El profesor viendo la falta de participación llama a lista al estudiante que se niega a participar)

- Prof.: (trata de motivar a los estudiantes) Emanuel tu que siempre quieres participar, realicemos el diálogo y seguimos con otros.
- Los estudiantes están determinados a no participar en la actividad por su postura y mirada fija al suelo.

(Registro 2, p. 2, 23/05/2016)

La participación y motivación de los estudiantes es muy baja. El registro muestra al estudiante “E” como el único estudiante que participa y presenta un alto nivel de motivación. La motivación de los estudiantes hacia la clase de inglés es baja; solo el 12% de los estudiantes muestra algo de motivación en la clase de inglés entre ellos el estudiante “E” se destaca. El otro 88% de los estudiantes se dedican a realizar actividades externas como escuchar música, tomar fotos y no atienden las indicaciones del profesor.

8.6 Análisis de las actividades propuestas en la secuencia didáctica

La propuesta consta de diferentes tipos de actividades y proyectos encaminados al desarrollo de la competencia comunicativa. Al desarrollar la competencia comunicativa, competencias como la lingüística, pragmática, sociolingüística y otras se ven implícitas. La razón de lo anterior, se debe a que cuando un individuo se comunica debe saber producir enunciados sintácticamente correctos, debe producir enunciados con sentido y se debe acoplar al entorno que lo rodee.

Se planteó el uso de trabajo cooperativo por tres razones. La primera razón fue para cambiar la forma en que los estudiantes ven el proceso de aprendizaje y enseñanza, la segunda razón fue porque durante el análisis de la encuesta aplicada a los estudiantes, las actividades juegos y diálogos fueron las actividades más preferidas y la tercera razón fue

porque el aprendizaje cooperativo permite a un grupo de aprendices construir el conocimiento juntos, donde todos se apoyan entre sí para cumplir una meta u objetivo.

8.7 Análisis de la secuencia didáctica como propuesta metodológica

Las actividades fueron diseñadas de acuerdo con las necesidades expresadas por los estudiantes en charlas y en las evidencias arrojadas por la actividad oral de análisis de necesidades. Se realizaron dos proyectos o tareas finales durante las intervenciones. Para la elaboración de estas actividades/proyectos finales, se realizaron actividades similares con el objetivo de darle al estudiante las herramientas necesarias para la preparación, estructuración y cumplimiento de la tarea final como actividades complementarias.

Siguiendo los gustos de los estudiantes por la música, se propuso como primera actividad una canción para introducir el tema gramatical sobre los verbos modales. La canción se reprodujo una vez, los estudiantes se ubicaron cada uno en sus escritorios, se explicó la ruta que se seguiría en la clase y los objetivos de las actividades que se desarrollarían y el objetivo que se propondría alcanzar al final de la clase. La canción que se escogió era ya conocida por los estudiantes.

Como estrategia para la comprensión, se trabajó la pre-lectura, lectura y post-lectura. Primero, los estudiantes escucharon la canción con su respectivo vídeo. Se pretendía que los estudiantes tomaran la idea general del vídeo por las imágenes, palabras claves que aparecían en la pantalla y algunas palabras que ellos pudieran comprender de la letra de la canción. Para esto, los estudiantes debían estar concentrados en el vídeo y la letra.

Al final del vídeo musical, se les pidió a los estudiantes escribir palabras en inglés relacionadas con lo observado en el vídeo y finalmente que expresaran sus opiniones acerca

de la temática del video musical; cada estudiante tenía la oportunidad de participar para decir una palabra o una frase más elaborada. Esta actividad se realizó para dinamizar la clase. Éste fue el primer contacto de los estudiantes con la propuesta metodológica y para aumentar la confianza de los estudiantes en la lengua extranjera.

Para la segunda actividad de lectura, se entregó a los estudiantes la letra de la canción en inglés y en español, se dio un par de minutos a los estudiantes para que hicieran una comparación de las respuestas anteriores con la letra de las canciones y opinaran al respecto. Se introdujo el tema gramatical del verbo modal “can” y se explicó su uso y significado en español. El uso del lenguaje corporal primó durante toda la clase para facilitar la comprensión de los estudiantes, pues la clase fue dictada un 90% en inglés.

La tercera y última actividad de lectura fue de identificación del uso del verbo modal “can” dentro de la canción que se reprodujo anteriormente. El propósito de esta actividad fue que los estudiantes analizaran la estructura sintáctica para la construcción de oraciones haciendo uso del verbo modal, fueran identificando los sonidos de las palabras que ya conocían al escucharlas. La actividad fue un gran avance para mejorar la participación y motivación al igual que la adaptación de los estudiantes a las actividades orales.

El uso de videos musicales como material metodológico fue sugerido en la encuesta que se realizó durante el periodo de observación, allí se comprobó que los estudiantes prestan atención si se les atrae con algo que a ellos les gusta. Después de hacer una pequeña discusión sobre la canción en español, se explicó el uso del verbo modal “can” los estudiantes infirieron el significado por contexto, gracias a la canción.

(Diario, 19/09/2016, p.1)

Durante las observaciones, se notó la incomodidad de un estudiante en relación con el resto del grupo debido a su activa participación y comprensión en la lengua extranjera; el estudiante se sentía rechazado por sus compañeros de clases y se sentía especial por ser escogido por el profesor para realizar las diferentes actividades. Al igual que él, muchos de los estudiantes se sentían cohibidos y excluidos de las clases, su falta de conocimiento e inseguridad en la lengua no les permitía participar durante las clases.

Esta primera actividad puso a los estudiantes en las mismas condiciones, permitiendo a los estudiantes con mayor seguridad en sus habilidades y competencias participar con oraciones completas y a los estudiantes inseguros la oportunidad de sentirse incluidos en las actividades. La participación de todos los estudiantes fue valorada de igual manera, todas las respuestas fueron aceptadas y complementadas por la practicante y los estudiantes se sintieron parte de un grupo con iguales capacidades y conocimiento.

El primer proyecto fue individual, con el cual se pretendió reforzar la seguridad de los estudiantes en sus habilidades y competencias. Al ser el proyecto individual no se excluyó la posibilidad de que las micro tareas o actividades de clases se realizaran en conjunto buscando, construir un aprendizaje colectivo. La actividad final de este proyecto fue grabar un audio de un minuto en donde el estudiante expresó su talento que lo hace único haciendo uso de las estructuras y vocabulario trabajados en clases.

Lo que se buscó con esta actividad fue la interacción de los estudiantes con la lengua a través de un ejercicio sencillo, empleando información personal, usando las mismas preguntas de la encuesta del análisis de necesidades y añadiendo la definición de su talento empleando las estructuras estudiadas. Con lo anterior, se pretendía desarrollar las habilidades

de producción oral y producción escrita, pues para grabar el audio se necesitaba trabajar en la composición y estructuración del texto escrito.

Durante las clases, se dio a los estudiantes el mayor *input* posible relacionado con el proyecto final, aspectos gramaticales, vocabulario para mejorar la escritura del texto, pronunciación, vídeos similares de adolescentes en concursos de talentos y “*shows*” en vivo para la comprensión oral, retroalimentación en pronunciación de actividades anteriores al proyecto final para mejorar la producción oral de los estudiantes. Se mostró a los estudiantes un vídeo de la practicante hablando sobre su talento como guía y actividad complementaria.

El uso de las redes sociales fue otra de las actividades propuestas por los estudiantes. Todas las actividades realizadas en clase sobre vocabulario nuevo y actividades extras, se posteaban en este sitio “*web*”. Igualmente la retroalimentación, preguntas y dudas eran dadas y resueltas por este medio para no tomar tiempo durante las clases con dudas que podrían ser resueltas fuera del aula y para que los estudiantes estuvieran en contacto con la lengua extranjera, se propusieron, además, discusiones en línea con temas de actualidad.

El uso del grupo en *Facebook* fue exclusivamente académico. Durante las intervenciones, se pudo notar que los estudiantes se sentían más interesados en la lengua extranjera involucrando el uso de las redes sociales. Cabe resaltar que no en todas las intervenciones todos los estudiantes tuvieron un nivel de participación y motivación alto pero sí la mayoría. Los juegos, canciones, actividades grupales, monitores de apoyo y asesorías fuera del salón de clases lograron que los estudiantes se sintieran a gusto con su desempeño en inglés.

Durante la sexta intervención, se aprovechó las futuras elecciones presidenciales, se presentó a los estudiantes un *videoclip* de la cantante de origen estadounidense *Pink* en donde

plantea preguntas sociales a la representación e imagen de un presidente. La canción trata problemáticas sociales como la violencia, pobreza y hambruna y habla de valores como la honestidad, transparencia, justicia, igualdad y toma de conciencia.

Después de escuchar la canción y utilizar la misma estrategia de la canción con los verbos modales, la practicante dio su opinión e interpretación de la canción y pidió a los estudiantes expresar de manera corta y simple su opinión sobre la canción con la ayuda de la practicante para dar palabras que los estudiantes quisieran utilizar pero no supieran su traducción en inglés. Esta actividad dio a los estudiantes la oportunidad de hacer uso de sus conocimientos previos y nuevos para comunicarse.

Los estudiantes estaban ubicados en mesa redonda para crear cercanía entre ellos y la practicante, de modo que todos podían verse entre sí y ayudarse o complementar las opiniones y comentarios. Esta actividad incluyó lo aprendido en contexto, pero lo más importante en el contexto social y familiar de los estudiantes mismos al comparar la letra de la canción con sus propias experiencias. Esta actividad, además de promover la competencia comunicativa, trató aspectos sociales y familiares de los estudiantes.

Algo que llamó mucho mi atención fue que dos estudiantes realmente se sintieron identificados con la canción y pedían repetirla. Uno de ellos sólo comentó que la canción era muy buena porque reflejaba la realidad de la vida.

(Diario, 03/10/2017,p.6)

El segundo proyecto o tarea final fue una actividad en parejas y grupos de tres en donde los estudiantes debían presentar una noticia. Esta actividad, a su vez, era parte de un noticiero que sería puesto en escena por todos los estudiantes del salón. Cada pareja o grupo era parte

de una de las secciones del noticiero. La practicante era la reportera encargada de presentar los nombres de los reporteros y el titular de las noticias y los estudiantes encargados de leer y contar las noticias al público que fue el docente de la institución.

Los resultados obtenidos al terminar la implementación de la propuesta metodológica demostraron que las actividades en conjunto con objetivos definidos y claros crean un ambiente ideal para el proceso de aprendizaje-enseñanza. El aprendizaje basado en proyectos o tareas finales lleva al estudiante paso a paso, con ejercicios similares y haciendo uso de su conocimiento previo integrándolo al nuevo para realizar el proyecto. Los estudiantes comprenden mejor cuando se les da tanto “*input*” como sea posible y necesario.

Cuando los estudiantes ganan confianza en la lengua extranjera y tienen la compañía/respaldo de sus compañeros de clases, la participación en clases aumenta. El aprendizaje cooperativo crea un ambiente agradable de apoyo tanto para el docente, como para el estudiante. Para el docente ya que los estudiantes pueden reforzar y despejar dudas entre sí, el docente no debe tomar tanto tiempo en la explicación uno a uno. A los estudiantes porque refuerza el trabajo grupal y las competencias sociales.

Una de las cualidades y ventajas del aprendizaje cooperativo dentro del sistema de educación público es el manejo del tiempo con los grupos numerosos, pues permite acortar el tiempo de retroalimentación, los estudiantes se comunican entre ellos para crear conocimiento a través de experiencias, vivencias, negociaciones y al interactuar entre ellos surge la comunicación. Entonces el trabajo cooperativo fortalece el desarrollo de la competencia comunicativa significativamente.

8.7.1 Análisis de materiales utilizados durante la aplicación/intervención de la propuesta.

Durante la implementación de las clases, el uso y comprensión de la lengua extranjera aumentó en un 90% gracias al uso del lenguaje corporal y la lenta y clara gesticulación al hablar, explicar y dar direcciones en las clases. Las tarjetas de vocabulario con diferentes campos lexicales (verbos, colores, deportes, ciudad y adjetivos) usados durante las clases fueron muy útiles para las explicaciones del profesor cuando ni los sinónimos ni el lenguaje corporal eran suficientes para la comprensión de los estudiantes.

Los estudiantes se acostumbraron rápidamente a este material didáctico; aunque al inicio muchos estudiantes reflejaban molestia y quejas por el uso del inglés durante las clases, con el paso del tiempo y la ayuda de las tarjetas de vocabulario los estudiantes comenzaron a entender por medio de mímicas, dibujos, ejemplos y tarjetas de vocabulario de lo que se estaba hablando lo que al mismo tiempo hizo que su seguridad en la lengua aumentará al darse cuenta que entendían cada vez más en comparación a la intervención anterior.

Otro recurso usado como material de clase fueron las Tics dentro del aula de clases con fines académicos. Un ejemplo del uso de las tecnologías de la información y la comunicación fue el diseño y desarrollo de una “*Webquest*”, para el desarrollo del segundo proyecto de la secuencia didáctica; haciendo uso de los computadores y el internet para buscar información necesaria y desarrollar actividades usando plataformas virtuales en las cuales los estudiantes pudieron aplicar lo aprendido en clases.

La *webquest* fue diseñada por la practicante bajo supervisión del docente titular, la *webquest* contó con una definición clara de los objetivos, instrucciones claras para el

desarrollo de las actividades y diferentes enlaces electrónicos con recursos necesarios para resolver las mini actividades como diccionario, videos de gramática, ejemplos similares, etc. Este recurso era monitoreado desde el computador del docente y cualquier página con contenido o una dirección electrónica diferente era suspendida y bloqueada.

8.7.2 Análisis de actividades/herramientas complementarias durante la aplicación de la propuesta

Como actividades complementarias se tuvieron en cuenta pruebas virtuales, socialización de tareas o ejercicios realizados en clases, espacios de discusión sobre aspectos de la lengua extranjera y el desarrollo de las clases, presentaciones orales, reseña orales de las intervenciones anteriores realizadas por un estudiante, explicación de gramática en el tablero, mensajes afectivos y sociales a través de juegos, vídeos musicales, rimas, y relatos de experiencias relacionadas con el tema de la propuesta.

Conclusiones

- Después de la etapa de aplicación de la propuesta didáctica y la vivencia del desafío del ser docente y las dificultades que enfrentan y tratan de superar los estudiantes se puede concluir que:
- El desarrollo de la competencia comunicativa en los estudiantes del grado 10-4 mejoró significativamente pasando de la nula comunicación en la lengua extranjera dentro del salón de clases a comentarios, respuestas y preguntas cortas hacia el docente y los estudiantes dentro del salón de clase. Los estudiantes hicieron uso del vocabulario aprendido en las canciones fuera del salón de clases con los compañeros del mismo curso.
- Se pudo evidenciar en los estudiantes un cambio positivo frente a la enseñanza y aprendizaje del inglés lengua extranjera. El porcentaje de estudiantes que respondió negativamente frente al gusto por la lengua extranjera en la entrevista diagnóstica en la etapa de observación cambió su posición y mirada hacia la lengua extranjera y desarrollaron un gusto por ésta.
- Los estudiantes aprendieron a controlar los factores actitudinales y emocionales como: el temor, nerviosismo y vergüenza a la hora de hablar. Los estudiantes no le dan tanta importancia a cometer errores a la hora de participar oralmente en inglés durante la clase y no se sienten presionados, estresados o alterados al responder preguntas o al hacer comentarios. La burla hacia los errores cometidos por los estudiantes disminuyó considerablemente.
- El uso del contexto y entorno conocido promueven el aprendizaje significativo, cuando los estudiantes aprenden contenidos gramaticales, lingüísticos y sociales que pueden aplicar dentro de un contexto cercano o conocido recordarán lo aprendido pues lo pondrán en uso y podrán recordarlo fácilmente.

- El objetivo de promover la competencia comunicativa dentro del salón de clases se alcanzó abriendo pequeños espacios dentro de la clase en donde los estudiantes pudieron opinar y proyectar oralmente sus pensamientos y comentarios en pequeñas escalas.
- Las actividades desarrolladas basadas en los resultados de la prueba diagnóstica centrada en los gustos, necesidades y deseos de los estudiantes permitió el diseño de talleres y herramientas pedagógicas que captaran la atención de los estudiantes y facilitaran el proceso de aprendizaje y enseñanza.
- La realización de las actividades o micro tareas que conforman los proyectos finales facilita el aprendizaje, la motivación y el desarrollo de las tareas individuales. El primer proyecto dentro de la rejilla de planeación llamado “*What is my unique talent?*” (Ver anexo 5, p.111) estuvo conformado por micro-actividades de asimilación de los aspectos gramaticales, canciones introductorias, ejemplos orales y escritos y actividades didácticas que refuerzan el vocabulario, las cuales dieron a los estudiantes las herramientas necesarias para que realizaran el proyecto final siguiendo las pautas dadas anteriormente.
- El aprendizaje cooperativo es una buena estrategia para aumentar la interacción entre pares (estudiante-estudiante) y cambiar el rol del docente de instructor a guía y mediador. Durante el segundo proyecto llamado *Tell us your news!* Los estudiantes complementaban y creaban conocimiento entre ellos mismos.

Recomendaciones

- Se recomienda a los profesores dar importancia a cada uno de los aportes dados en los espacios participativos dentro de la clase. Cada aporte es valioso para guiar a los estudiantes al objetivo.
- Continuar el desarrollo y mejora de la competencia comunicativa de los estudiantes haciendo uso de su contexto y entorno para el diseño de las actividades. Si lo que se aplica dentro de la institución puede aplicarse a la vida real de los estudiantes, ellos no olvidarán lo visto en clase y lo pondrán en práctica. En otras palabras, será aprendizaje significativo.
- Realizar análisis de las actividades planeadas a lo largo del curso para conocer si se han alcanzado los objetivos propuestos durante el diseño del curso.
- Realizar un diagnóstico para conocer los gustos, necesidades y deseos de los estudiantes. De esta manera, diseñar y planear actividades que capten la atención de los estudiantes y faciliten el desarrollo del conjunto de las actividades.
- Tomar el tiempo para conocer y comprender el contexto social, familiar, afectivo y personal de cada uno de los estudiantes para saber cómo abordar el grupo. Los estudiantes tienen una historia afectiva que determina sus actitudes, gustos y comportamiento.

Bibliografía/Webgrafía

- Angulo Hurtado, J (2012), Implementación del Task-Based Learning & Cooperative Learning para la promoción y el fortalecimiento de la producción oral en inglés, Universidad del Valle, 73 pág. Cali- Colombia.
- Astrudillo López, Shirley: Diseño De una unidad didáctica para la enseñanza del inglés como lengua extranjera utilizando el “Storytelling” para el desarrollo de la competencia comunicativa y del pensamiento de los niños de transición. Santiago de Cali, 2015
- Bauselas, H. Esperanza (2004). La docencia a través de la investigación-acción. *Revista Iberoamericana de Educación*, (ISSN 1681-5653), 1-10.
- Burns, Anne (2010) Doing Action Research in English Language Teaching. A Guide for Practitioners. New York: Routledge.
- Carvajal, Margarita. M. La Didáctica en la Educación. Fundación Academia de Dibujo Profesional. Recuperado de http://www.fadp.edu.co/uploads/ui/articulos/LA_DIDACTICA.pdf
- Colmenares, E. Ana Mercedes, Piñero, M. Ma. Lourdes (2008). La investigación acción. Una herramienta metodológica heurística para la comprensión y transformación de realidades y prácticas socio-educativas. *Laurus Revista de Educación*, 14 (27), 96-114.
- Contreras Pinzón, Jesica Britiyh, Londoño Carrilo, María del Pilar: La Unidad Didáctica como estrategia para fortalecer la competencia oral en francés en niños de cuarto de primaria de un colegio público de Bogotá. Bogotá, D.C, 2015
- Díaz, B. Ángel (2013). Secuencias de aprendizaje. ¿Un problema del enfoque de competencias o un reencuentro con perspectivas didácticas?, *Profesorado*, 17(3), 13-15.
- Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés del MEN (2006: 26-27)

- Gillis, Gerald (17 de octubre de 2013). The importance of Speaking Skills [Mensaje en un blog]. Recuperado de <http://www.geraldgillis.com/importance-speaking-skills/>
- Gómez Caicedo, J.E & Hernández Córdoba, A.F (2013) Diseño, Implementación y evaluación de secuencia didáctica para el desarrollo de la producción oral en un curso de francés extracurricular II de la Universidad del Valle, Universidad del Valle, 101 pág. Cali-Colombia.
- Gómez, Bernal. Juan. (Ed.). Acerca de la competencia comunicativa. Santafé de Bogotá, Colombia: Forma y Función.
- Graves, K (2000).Designing Language Courses: A guide for teachers. Heinle & Heinle.
- Guadamillas Gómez, Ma. Victoria (2014) El desarrollo de la competencia comunicativa e intercultural a través de recursos creativos, análisis de la poesía, el teatro y el cómic como materiales didácticos en la enseñanza de inglés como lengua extranjera, Universidad de Castilla-La Mancha, 306 pág. Castilla, España.
- Johnson, David, Johnson Roger & Holubec Edythe (Ed.). (1999) *El aprendizaje cooperativo en el aula*. Buenos Aires, Argentina: Paidós SAICF.
- Katayama, Roberto. (2014).Introducción a la Investigación Cualitativa. Lima, Perú: Fondo Editorial de la Universidad Inca Garcilaso de la Vega.
- Latorre, Antonio (2005). La investigación-acción. Conocer y cambiar la práctica educativa. Barcelona, España: Editorial Graó de IRIF, S.L.
- Maldonado Pérez, M (2008) *Aprendizaje basado en proyectos colaborativos. Una experiencia en educación superior*. Laurus, 14, 158-180
- Ministerio de Educación Nacional (2014). *Estándares Básicos de competencia*. Recuperado de <http://www.mineduacion.gov.co/1759/w3-article-340021.html>
- Pilleux, Mauricio (2001) Competencia comunicativa y análisis del discurso. Estudios

filológicos, 36, pp143-152. doi: 10.4067/S0071-17132001003600010

- Solsona, Carmen (2008). El alumno como protagonista: conocimiento de los factores que intervienen en el proceso de adquisición de una L2, II Jornadas de innovación docente, tecnologías de la información y de la comunicación e investigación educativa. Conferencia llevada a cabo en la Universidad de Zaragoza, España.
- Tobón Tobón, S, Pimienta Prieto, J.H & García Fraile, J. A (2010) Secuencias didácticas: aprendizaje y evaluación de competencias. México: PEARSON.
- Zañartu, Luz M. (2008, Enero) Aprendizaje colaborativo: una nueva forma de diálogo interpersonal y en red. *Contexto Educativo*. Recuperado de: https://www.colombiaaprende.edu.co/html/docentes/1596/articles-346050_recurso_5.pdf

ANEXOS

Anexo 1: Registros de observación

Nombre de la Institución: Institución Educativa Libardo Madrid

Ubicación: CRA 41 H No. 39 – 73 Barrio Unión de vivienda popular

Grado: 10° 4

Materia: Inglés

Docente: Javier Orozco

Número de estudiantes: 25 (15 niñas, 11 niños)

Descripción física del aula de clases: El salón de clases está dedicado a esta materia, es decir, hay un salón de clases exclusivo para desarrollar la clase de inglés.

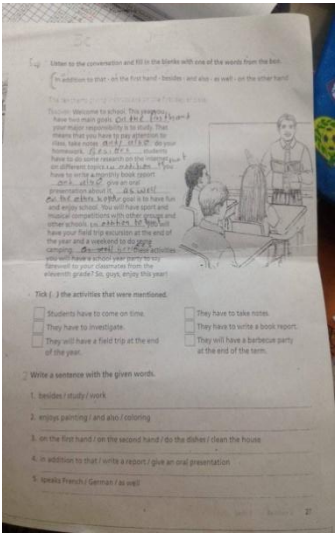
HO RA	DESCRIPCIÓN	COMENTARIOS/OBSERVACION ES
3:15	El timbre de cambio de hora anuncia, que la clase de lenguas extranjeras para los estudiantes del grado 10-4 ha empezado.	El profesor está atento a la llegada de los estudiantes en la puerta para recibirlos con un clásico saludo. Esto podría indicar que el profesor trata a

3:25	El docente saluda a los estudiantes: Hi guys! How are you today? How are your classes going? Los últimos estudiantes terminan de entrar al salón y toman sus asientos. Los estudiantes que antes habían llegado están discutiendo temas cotidianos con el compañero de al lado o con los más allegados. Algunos de ellos cambian lugares para sentarse cerca a otros compañeros y unirse a la conversación que ahí se sostiene Algunos estudiantes están escuchando música mientras todos los estudiantes llegan al salón.	sus estudiantes con cariño, tienen una relación cercana y no sigue el patrón tradicional en donde el docente conserva una posición distante frente a los estudiantes y su rol es enseñar su conocimiento sin considerar los factores emocionales, motivacionales y vivenciales del estudiante. El acto de llegar tarde a la clase puede denotar que la exigencia del profesor hacia los estudiantes no es alta o los estudiantes no sienten la necesidad de llegar puntual a la clase. No hay goce en estar o atender la clase puntualmente.
------	--	--

Una vez todos los estudiantes están en su sitio el profesor se levanta de su escritorio y se dirige a los estudiantes. El profesor dice: “Today we are going to work on this”

Los estudiantes tienen una actitud relajada.

El profesor entrega a los estudiantes una fotocopia con el ejercicio que se va a desarrollar durante la clase.



3:35	La mayoría de estudiantes al recibir la fotocopia cambian su expresión y ponen una cara de desagrado. El docente está entusiasmado como en cada una de las clases y se los hace saber con una sonrisa en la cara. Los estudiantes sentados en la parte de atrás del salón utilizan la oportunidad que les da el profesor de traducir para usar sus celulares inteligentes con la excusa de “utilizarlo para buscar las palabras desconocidas” pero no usan el lápiz o el cuaderno durante toda la clase. El profesor pide que copien lo que ahí se encuentra en el	El docente no muestra ninguna reacción al ver que los estudiantes usan sus celulares como entretenimiento y
-------------	---	--

3:45	cuaderno pero transcrito en español. El profesor da la orden en inglés : “Listen! Today we are going to do this activity” Muestra a los estudiantes la fotocopia señalándola con el dedo índice izquierdo. “Translate” sigue sosteniendo la fotocopia en sus manos. Los estudiantes le responden : “Translation teacher” el profesor responde: “Translate, from English to Spanish” Los estudiantes al escuchar que el profesor inicia a traducir el texto copian lo que él dice y se limitan a esperar que otra persona realice el ejercicio para poder copiar lo que el compañero	no como herramienta académica para resolver la actividad, el docente toma una actitud muy distante como si esto ocurriera habitualmente. El uso de los aparatos electrónicos como los teléfonos móviles crea un gran abismo entre el profesor y los estudiantes. Estos últimos se encierran en su mundo tecnológico sin importarles lo que se pierden de la clase. Las actividades propuestas por el profesor propician la interacción entre el profesor y los estudiantes más no entre los aprendices.
-------------	---	--

3:55	ha hecho hasta ahora. En la clase es muy poco lo que los estudiantes atienden al profesor. El profesor es consciente que solo unos pocos estudiantes realizan la actividad aproximadamente un 25% de estudiantes realizan la actividad, sin embargo, el decide continuar con aquellos que quieren realmente estar en la actividad que se está desarrollando. Los estudiantes miran la fotocopia y empiezan a leerla pero al cabo de unos segundos se dedican a hacer otras cosas ajenas a la actividad. El profesor decide entonces	
------	---	--

4:05	empezar la transcripción... “Welcome to school” Bienvenidos al colegio... This year you have two main goals Este año ustedes tienen dos objetivos principales. “Keep the translation, use your dictionaries or smartphones” Los estudiantes copian lo que el profesor acaba de decir en sus cuadernos. Mientras deja que los estudiantes transcriban el diálogo de la fotocopia. Escribe algunas preguntas en el tablero para medir la comprensión lectora. Las preguntas escritas por el profesor son: 1. What are the major	
------	---	--

4:15	responsibilities of the students? 2. What do the students do on internet 3. What do the students have to write? 4. What competitions do the students have? 5. What do the students do at the end of the year? Los estudiantes, copian las preguntas que el profesor escribe en el tablero y toman lo que queda de la clase para responder. El timbre indica que se acaba la clase de lenguas extranjeras para los estudiantes de 10-4	
------	--	--

Fecha: 16 de Mayo del 2016

Lo que hacen	Lo que	Propósito del profesor	Comentario
--------------	--------	------------------------	------------

los estudiantes	implica		(cognitivo, físico o afectivo)
Traducir un texto de inglés a español	- Consultar en el diccionario - Consultar a otros compañeros	- El propósito de la actividad no es explícita o clara.	De orden cognitivo

Segunda Observación (Atención a estudiante / La motivación 1-2)

Nombre de la Institución: Institución Educativa Libardo Madrid

Ubicación: CRA 41 H No. 39 – 73 Barrio Unión de vivienda popular

Grado: 10° 4

Materia: Lengua Extranjera: inglés

Docente: Javier Orozco

Número de estudiantes: 25 (15 niñas, 11 niños)

Descripción física del aula de clases: El salón de clases está dedicado a esta materia, es decir, hay un salón de clases exclusivo para desarrollar la clase de inglés en la Institución.

Segunda Observación (Atención a estudiantes / La motivación 1-2)

Nombre de la Institución: Institución Educativa Libardo Madrid

Ubicación: CRA 41 H No. 39 – 73 Barrio Unión de vivienda popular

Grado: 10° 4

Materia: Lengua Extranjera: inglés

Docente: Javier Orozco

Número de estudiantes: 25 (15 niñas, 11 niños)

Descripción física del aula de clases: El salón de clases está dedicado a esta materia, es decir, hay un salón de clases exclusivo para desarrollar la clase de inglés en la Institución.

HO RA	DESCRIPCIÓN	COMENTARIOS/OBSERVACIONES
3:02	La clase inicia una vez el timbre ha sonado y los estudiantes llegan todos al mismo tiempo al salón de clases. El profesor está a cargo de la coordinación del colegio el día de hoy. Debe vigilar los pasillos, verificar que los profesores las diferentes aéreas estén en los salones de clases, encargarse de las visitas o personas que necesitan ser	Realizar ambas tareas dictar la clase y estar al pendiente de la institución no deja que cumpla a plenitud ninguna de las funciones que se le ha asignado. Estas asignaciones que se les realizan a los profesores no son las más adecuadas ya que por vigilar que la institución los profesores descuidan sus clases y los estudiantes no tienen aún la autonomía para realizar actividades por su propia cuenta. El profesor no se molesta o inquieta

	atendidas en portería.	por la actitud de los estudiantes que no están atentos.
3:10	El profesor entrega a los estudiantes una fotocopia con el uso del verbo modal “may” y pide que escriban la conversación que ahí se encuentra en el cuaderno. El profesor sale del salón de clases. El profesor regresa al salón de clases y procede a leer la conversación que se desarrolla en la fotocopia. Su atención se centra en los siete estudiantes que se sientan en los primeros asientos de las filas. El profesor decide hacer una traducción simultánea.	.

3:20	Los estudiantes no muestran interés o motivación en la clase cuando el profesor está en el salón Cuando el profesor regresa al salón muchos estudiantes han perdido el enfoque en la clase y se dedican a realizar otras actividades como conversar con el compañero, investigar en internet, chatear por WhatsApp, ver fotos en perfiles de <i>Instagram</i>, <i>WhatsApp</i> o <i>Facebook</i> y comentar con el amigo o la amiga. El profesor comienza leyendo: “New Jersey University. Laura	
------	---	--

3:31	speaking. May I help you?” y un estudiante responde a la traducción: “Universidad de Nueva Jersey, habla Laura, ¿en qué puedo ayudarle? El estudiante Emanuel es el que muestra mayor motivación por aprender la lengua, participando en clases, construyendo oraciones con los temas tratados en la clase, el estudiante está atento a las explicaciones y preguntando por nuevas formas de decir expresiones en inglés. El refrigerio escolar es traído por dos estudiantes uno de ellos Sebastián Ospina Marín. Cuando los estudiantes entran	
------	---	--

3:50	el profesor se queda en la puerta mirando hacia el pasillo y sale del salón al cabo de un par de minutos. Los estudiantes encargados de repartir el refrigerio pasan por cada uno de los escritorios de cada estudiante entregándoles: galleta horneada en forma circular, queso para sándwich y avena en bolsitas. Los estudiantes en ausencia del profesor dejan a un lado la actividad que se realiza para comer el refrigerio, tres estudiantes sentados en la parte de atrás del salón comienzan a fomentar la indisciplina tirándose los guantes con los que se repartió el queso en lonjas y a decir cosas como: ¡A mí no me han dado queso, ya se	
4:00		

	robaron ese refrigerio, hambrientos! Esa avena de pobres, jajajajaja. El refrigerio es servido media hora antes de que el timbre para el descanso suene. Los estudiantes que reparten el refrigerio lo hacen de una manera grosera e indisciplinada, tiran la comida a las personas del fondo solo por no caminar hasta el fondo del salón. El profesor no está presente el día de hoy cuando los estudiantes reparten el refrigerio, por la razón	
--	--	--

	anteriormente mencionada, encargado de la vigilancia y coordinación de la institución. La clase de hoy no ha sido ordenada u orientada por el profesor ya que ha pasado el mayor tiempo fuera del salón de clase, dejando a los estudiantes solos en el salón de clases. El profesor de inglés es el encargado de tocar el timbre de cambio de hora, otra responsabilidad que se añade a una persona y que imposibilita que se dicten las clases. Durante este periodo de tiempo con la ausencia del profesor la	
--	--	--

	mitad de los estudiantes están en otras actividades: escuchar música, chatear, tomarse fotos con la amiga, etc. Los estudiantes que realizan actividades ajenas a las actividades académicas se encuentran distribuidos en todo el salón, un grupo de tres en la parte izquierda del salón en la esquina, en la mitad del salón un grupo de siete estudiantes y en la esquina en la parte derecha del salón dos estudiantes mujeres usando el celular para tomarse fotos El timbre que anuncia el cambio de clases e inicio de la segunda hora de la clase de inglés.	
--	--	--

	El profesor entra al salón de clase y pide a los estudiantes hacer un ejercicio similar a la conversación de la fotocopia usando “may” da un ejemplo y lo escribe en el tablero. “Libardo Madrid School. Javier Orozco talking. May I help you?” Solo siete estudiantes que se encuentran al inicio de la fila de escritorios de estudiantes realizan la actividad en una hoja de papel, el resto están desconectados de la clase. La observación de la clase acaba, los estudiantes deben asistir a una actividad escolar sobre sexualidad.	
--	---	--

Fecha: Lunes 23 de Mayo de 2016

Tercera observación: (Nivel de los estudiantes y estrategias del docente 4)

Nombre de la Institución: Institución Educativa Libardo Madrid

Ubicación: CRA 41 H No. 39 – 73 Barrio Unión de vivienda popular

Cali, Valle del Cauca, Colombia

Grado: 10° 4

Materia: Lengua Extranjera: inglés

Docente: Javier Orozco

Número de estudiantes: 25 (15 niñas, 11 niños)

Descripción física del aula de clases: El salón de clases está dedicado a esta materia, es decir, hay un salón de clases exclusivo para desarrollar la clase de inglés en la Institución.

HO RA	DESCRIPCIÓN	COMENTARIOS/OBSERVACION ES
1:3 0	Como es usual el timbre anuncia el cambio de clase y es hora de la clase de inglés para	

	los estudiantes del grado 10-4.	
1:4 0	Todos los estudiantes se encuentran dentro del salón ya listos para iniciar la clase, el profesor les dice que como todos los martes harán refuerzo del futuro voy a lo que en inglés se traduciría “Future – Going to-” Los estudiantes miran al profesor de manera atónita. Los estudiantes no hay sacado sus cuadernos. Los estudiantes están atentos a las indicaciones del profesor pero no participan mucho en las actividades orales. El docente pregunta a los estudiantes cómo formar	Algo inusual es que los estudiantes lleguen a tiempo a la clase de inglés. Los estudiantes saben que los martes es día especial para repasar los temas ya antes vistos. El profesor debería aprovechar que tiene la atención de los estudiantes e incitarlos a participar, a aquellos que no lo hacen usualmente. El estudiante Emanuel tiene contacto con la lengua exterior gracias a su compañera sentimental de origen estadounidense, por esa razón se motiva para aprender el idioma y se le nota como un participante activo en las

	oraciones con el futuro usando la expresión “going to” los estudiantes se toman el tiempo para responder esta pregunta y uno de ellos (Emanuel) responde: “I am going to swim tomorrow” el profesor afirma la sentencia y parte del ejercicio para escribir la estructura en el tablero de cómo usar el futuro con “going to” El profesor escribe en el tablero y pide a los estudiantes copiar en sus cuadernos. <table> <tr> <th>Pronombres</th> <th>Conjugación</th> </tr> <tr> <td>I</td> <td>Am</td> </tr> <tr> <td>You</td> <td>are</td> </tr> <tr> <td>He</td> <td>Is</td> </tr> </table>	Pronombres	Conjugación	I	Am	You	are	He	Is	clases. Esta información se recolectó en la observación anterior cuando después de clase el estudiante me preguntó sobre páginas web en donde pudiera practicar su habilidad de escritura y escucha en la lengua. Los estudiantes se muestran desconcentrados. El estudiante Javier Cuero se mantiene serio durante la clase, su expresión facial es de desentendimiento, enojo e impotencia. Para corroborar esta hipótesis, una charla sería necesaria.
Pronombres	Conjugación									
I	Am									
You	are									
He	Is									

1:50	She Is It Is They are We are Algunos pocos estudiantes escriben en sus cuadernos lo que el profesor les pide porque se encuentran distraídos con sus celulares. Una vez el profesor ha terminado de hacer a los estudiantes recordar el uso del tiempo verbal futuro utilizando la expresión “going to” el profesor se sienta en el escritorio y proyecta en el video beam un ejercicio de selección que realizarán durante el resto	Más del 50% de estudiantes no realizó
-------------	--	--

2:00	de la clase. El ejercicio es proyectado con la ayuda del computador y el video beam en el tablero. Los estudiantes están distraídos por las cosas cotidianas. Dos estudiantes discuten sobre dónde conectar sus celulares para obtener carga, ya que necesitan sus celulares con algo de carga para continuar la jornada académica. Los estudiantes deberán copiar en el cuaderno las preguntas y las opciones presentadas en el ejercicio en el cuaderno, además de responder la respuesta que ellos consideran	la actividad en clase. Esto se debe a que el interés y motivación de la clase se perdió.
-------------	--	---

2:1 0	correcta. El profesor pide a los estudiantes realizar el ejercicio pero solo 8 estudiantes abren el cuaderno y se disponen a escribir las preguntas y a responderlas. Preguntas escritas en el tablero: 1. Are you going to play tennis? Yes, I am / Yes, you are 2. What are you doing in November? I'm going to buy a house / I'm fine 3. Are we going to have dinner now? Yes, we are / Yes, I am	Los estudiantes se tomaban demasiado tiempo para copiar y responder las preguntas a propósito, para que la actividad dure toda la clase y así no hubiera tiempo para realizar otra actividad. Esto es evidente, la
------------------	---	---

2:2 0 2:5 0	4. Are you going to study French? Yes, you are / Yes, I am 5. Are you going to play this game? Yes, we are going to play this game / Yes, she is going to play this game 6. How much money are you going to spend? Five dollars / Yes, I am 7. Is Jennifer going to have breakfast? No, she is not / No, she does not Las preguntas eran presentadas una por una en el tablero, los estudiantes tomaban dos minutos escribiendo la pregunta y sus opciones y dos minutos	actividad no era difícil pudo haberse realizado en media hora.
-----------------------------------	---	---

	más para escoger la opción correcta. Ejemplo : PREGUNTA 1 INSERTAR IMAGEN • RESPUESTA 1 • RESPUESTA 2 • RESPUESTA 3 El profesor pide a los estudiantes responder las preguntas en casa porque el ejercicio será calificable. “Termínenlo en la casa y me lo traen la próxima clase que lo voy a revisar” El timbre de cambio de hora indica que la clase de lenguas	
--	--	--

	extranjerías para el grado 10-4 ha acabado.	
--	--	--

Fecha: Martes 24 de Mayo de 2016

Estudiante	Nivel	Señales de nivel	Estrategias empleadas por el docente
Javier Cuero	Bajo	-No comprende -Emplea la lengua materna todo el tiempo - No pide ayuda del profesor o los compañeros	En su momento habla con el estudiante para discutir sobre su rendimiento y las estrategias que se pueden emplear para mejorar su rendimiento.
Emanuel Hoyos	Intermedio	-Generalmente comprende -De respuestas rápidas -Ocasionalmente	Generalmente utiliza este estudiante como modelo lingüístico del tipo de respuestas que el profesor espera

		solicita ayuda para palabras desconocidas o expresiones lingüísticas.	
--	--	---	--

Cuarta observación: Las actividades de clase y manejo del error

Nombre de la Institución: Institución Educativa Libardo Madrid Valderrama

Ubicación: CRA 41 H No. 39 – 73 Barrio Unión de vivienda popular

Grado: 10° 4

Materia: Inglés

Docente: Javier Orozco

Número de estudiantes: 25 (15 niñas, 11 niños)

H O R	DESCRIPCIÓN	COMENTARIOS/OBSERVACIONES

A		
1:30	El timbre de cambio de hora anuncia, que la clase de lenguas extranjeras para los estudiantes del grado 10-4 ha empezado. El docente está atento a la llegada de los estudiantes en la puerta para recibirlos con un clásico saludo.	El docente está atento a la llegada de los estudiantes en la puerta para recibirlos con un clásico saludo.
1:45	La clase inicia con 17 estudiantes de 25. Los demás van llegando poco tiempo después. Los estudiantes aún están llegando al salón de clases en el tablero está escrita la descripción del tiempo perfecto.	Los estudiantes se ven interesados o curiosos por lo que está escrito en el tablero.

Buenas tardes estudiantes
vamos a copiar esto en el
cuaderno, vamos a repasar el
presente perfecto.

Tiempo Perfecto

Para formar los tiempos
perfectos en inglés se debe
tener en cuenta lo siguiente:

Se usa el verbo “To Have”
como auxiliar en el tiempo
adecuado (presente, pasado,
futuro) En este caso, su sentido
es haber.

I have	Yo he
You have	Usted ha
She has	Ella ha
He has	Él ha
It has	Esto ha
We have	Nosotros

		hemos	
	They have	Ellos han	
1:5 0	El verbo principal debe usarse en el participio pasado (ado-ido) Ejemplo: I have played soccer/ you have played soccer/she has played soccer/he has played soccer/ it has played soccer/ we have played soccer/ they have played soccer. El profesor reitera que los estudiantes deben copiar lo que está escrito en el tablero. Una estudiante hace una oración en español en tiempo perfecto. Él no ha jugado, el profesor se percata de esto y le ayuda a construir la oración negativa en inglés, el profesor		

1:5 5 2:0 0	y al estudiante chocan puños y el profesor vuelve a sentarse en su escritorio. Diez estudiantes no están copiando la explicación en el tablero. El profesor se levanta de su escritorio, los estudiantes siguen sin atender a la orden de copiar lo escrito en el tablero. Ahora 14 estudiantes están viendo su celular y no atienden a la orden dada por el profesor. Los estudiantes conversan de la vida cotidiana durante la clase, en la parte de atrás chatean por su celular y solo unos pocos siguen copiando lo escrito en el tablero. El docente practica con los estudiantes algunas oraciones	
-----------------------------------	---	--

2:0	en presente simple:	
5	I have spoken English	
	I have practiced English	
2:1	Los estudiantes traducen al	
0	español las oraciones anteriores.	
	El profesor pregunta qué tipo de verbo es spoken y dice que pueden consultar su lista de verbos para encontrar la respuesta.	
2:3	“¿Qué tipo de verbo es?”	
0	El profesor pone ejercicios en el tablero para reforzar su conocimiento:	
	• They _____ (dance) salsa. • He _____ (drive) a	

	bus. • She _____ (not drink) soda. El profesor reproduce un video explicando el presente perfecto. Los estudiantes se quejan del volumen del video, ya que no se puede escuchar claramente lo que el video dice, el profesor lo reproduce dos veces pero los estudiantes no pudieron entender lo que decía el video porque el volumen del video era muy bajo El profesor ha revisado el ejercicio a cada estudiante y pide a los estudiantes salir de clase porque la clase ha ya terminado.	
--	--	--

Fecha: Martes 31 de Mayo de 2016

Fases de la clase	Indicadores de cambio de fase (¿Qué dice y hace el profesor?)	Reacción de los alumnos a los cambios de fase
Presentación del tema Copiar lo que está escrito en el tablero Preguntas de comprensión Realizar ejercicios del presente perfecto. Escuchar el video	“Buenas tardes estudiantes vamos a copiar esto en el cuaderno, vamos a repasar el presente perfecto” “El profesor reitera que los estudiantes deben copiar lo que está escrito en el tablero” “¿Qué tipo de verbo es?” Golpea el marcador contra el tablero para captar la atención de los estudiantes.	Los estudiantes se ven intrigados por lo que está escrito en el tablero. Hacen gestos de desagrado Tiene cara de confusión. La mayoría de los estudiantes no responden.

Errores de los alumnos	Reacción del docente	Respuesta de los alumnos a las correcciones
Los estudiantes se equivocan al responder la pregunta “¿Qué tipo de verbo es?”	El profesor corrige inmediatamente El profesor le da una pista para encontrar la respuesta correcta.	Los estudiantes intentan adivinar la respuesta. Los estudiantes piden prestado la lista de verbos irregulares para tratar de encontrar la respuesta correcta.

Anexo 2: Transcripción de la encuesta

La encuesta fue realizada al docente el día lunes 27 de mayo del 2016 en la Institución Libardo Madrid Valderrama.

Buenas Tardes, vamos a empezar con la entrevista al. Tenemos al docente Javier Orozco, docente de inglés de la institución educativa Libardo Madrid Valderrama, el docente está a cargo de los cursos 10° y 11°

Entrevista al docente observado

1. ¿Puede decirnos qué edad tiene?

Claro que sí, 64 años

2. ¿Por qué escogió la profesión de docente de lenguas extranjeras?

Desde que estaba en el bachillerato me llamó la atención el inglés.

3. ¿Qué lenguas habla?

Solamente la que he aprendido es inglés y español lo normal.

4. ¿Cuál es su motivación frente a la docencia?

Me gusta enseñar. Enseñar a la juventud

5. ¿Qué estudios ha hecho en el campo de las lenguas extranjera? ¿En qué instituciones hizo sus estudios?

He terminado la licenciatura en la Universidad Santiago de Cali, he hecho alguna capacitación en la Universidad del Valle y en el Colombo Americano.

6. ¿Cuántos años de experiencia tiene como docente? ¿En qué instituciones? ¿Con qué tipo de población ha trabajado?

Como docente reuniendo los años de primaria y bachillerato llevo 39 años. Comencé en la escuela Manuela Beltrán luego pase a la escuela María Villegas de Jamundí de Jamundí pase a la escuela Carlos Holmes Trujillo y de esta fui promocionado a secundaria al colegio Libardo Madrid Valderrama. Siempre aquí por estos lugares he trabajado con los etnos, porque etnos, la mayor población de esto sector es etnos afro descendiente.

7. ¿Con qué niveles y tipo de público prefiere usted trabajar?

Prefiero trabajar con los niños que son los que más asimilan las actividades de inglés y tienen esa facilidad para el aprendizaje.

8. ¿Ha estado en algún país anglófono?

De paseo en EU. New York específicamente en Manhattan.

9. ¿Qué tipo de contacto tiene con las lenguas extranjeras más allá del campo profesional?

Solo con los compañeros docentes en la misma área.

10. ¿Qué enfoque considera usted el más apropiado para la enseñanza de la lengua extranjera?

Considero que el enfoque más apropiado para la enseñanza de la lengua extranjera es el enfoque audio-visual. Porque el estudiante se familiariza con el sonido y usa la vista para ver las imágenes.

11. ¿Quién planifica las clases? ¿Cómo planifica las actividades de cada clase?

¿Quién y cómo se construye el plan de área para las lenguas extranjeras?

Yo planifico las clases. Depende el tema que se vaya a tratar se planifican las clases, si el tema se encuentra fácilmente en internet se utiliza el internet para que ellos escuchen otras voces diferentes. Aquí en la Institución Libardo Madrid Valderrama los jefes de áreas se reúnen junto con los demás profesores del área extranjera para organizar el plan anual que es organizado por semanas.

¿Qué tipo de actividades propone generalmente a sus estudiantes?

La actividad más común es realizar los talleres, los estudiantes tienen la libertad de realizar los talleres usan el diccionario, usan el traductor, usan su cuaderno etc...

12. ¿Qué materiales y recursos utiliza regularmente en las clases?

Últimamente estamos utilizando el recurso tecnológico como es el uso del computador puesto que en nuestra institución funciona TITA. Me parece que TITA es de vital importancia para la Institución puesto que es una herramienta muy apropiada para la enseñanza y los estudiantes están muy motivados en este aspecto.

13. ¿Cómo ve la relación entre lengua y cultura en el aprendizaje de una lengua extranjera?

En nuestra cultura si se presenta un poco de dificultad cuando se le habla de la cultura en otros países tienen un poco de dificultad de lo único que ellos entienden es de la música, la música de otros países de habla inglesa a ellos sí les gusta.

¿Cómo integra el componente cultural a los estudiantes?

Aquí la población es diversificada, tenemos etnos, estudiantes de grupo indígena, vienen estudiantes de otras regiones por ejemplo el charco, tenemos estudiantes del charco más que todo en la noche.

Cuando el tema se da, se trata de hablar acerca de la cultura. De acuerdo al tema si hace referencia a determinada cultura pues se hace una explicación de esa cultura para que ellos asimilen algo porque de pronto tiene buena relación con las otras áreas por ejemplo con el área de Sociales

14. ¿Ha realizado algún tipo de investigación referente al contexto educativo o en otra disciplina?

Anexo 3: Análisis de la encuesta realizada a los estudiantes del grado 10-4

En el Seminario de Introducción a la Práctica Docente nos proponemos recoger información sobre la percepción y la motivación de los estudiantes hacia la lengua extranjera que aprenden. Con el propósito de conservar su privacidad y facilitar su libertad de expresión, la encuesta es anónima; garantizamos que la información recogida es de carácter confidencial y será utilizada solo por el encuestador. Agradecemos de antemano su participación en este ejercicio y esperamos que responda este cuestionario con toda sinceridad.

I. INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA

	14	15	16	17	18	19	20
Edad							
MUJER	X	XX	XXX X	XXX	X		
HOMBRES		X	XXX X	XX	XX	XX	

II. EXPERIENCIAS CON EL APRENDIZAJE DE LA(S) LENGUA(S) EXTRANJERA(S)

¿Ha tomado cursos de lenguas extranjeras fuera de esta institución?

SI	1
NO	20

La única estudiante de sexo femenino que ha tomado un curso, lo hizo en el Colombo Americano hasta el tercer nivel.

¿Ha vivido en un país de habla inglesa?

SI	
NO	21

III. PERCEPCIÓN Y MOTIVACIÓN HACIA LA LENGUA QUE APRENDE

¿Le gusta la lengua que estudia actualmente?

SI	17
NO	4

Porque

SI	NO
Para entender las canciones, películas y libros	No me llama la atención, difícil de entender.
Para comunicarse con personas de habla anglosajona	
Viajar	
Aprender	
Oportunidades laborales y personales	

¿Para qué puede servirle la lengua que está aprendiendo? (Escoja dos opciones)

- a) Para viajar 11
- b) Estudiar 7

- c) Entretenerse (música, cine, lectura, videojuegos) 7
- d) Conocer otras culturas 5
- e) Interactuar con hablantes de la lengua 11
- f) Otro, ¿cuál? Posibilidad de empleo y crecimiento personal 1

IV. DESEMPEÑO EN LA LENGUA EXTRANJERA

¿Cómo percibe su desempeño en las diferentes habilidades en inglés?

Habilidad	Excelente	Sobresaliente	Bueno	Regular	Malo	Muy malo
Leer		MM	FMM	FMFM MFFF FM	MFMF FM	
Escribir			MMM M	MFFF FFMF M	MFM MFFM	
Escuchar		MM	MFMF	FMFF MFFF MFM	MMF M	

Hablar	M		MM	FMFF MMFF	MFMF MFMF M	F
--------	---	--	----	--------------	-------------------	---

¿Cómo percibe su participación en clase?

b. Alta 4 c. Media 13 d. Baja 4

¿Por qué?

ALTA	MEDIA	BAJA
Participo en diálogos	No me gusta	No pongo atención
Expreso mis opiniones	No entiendo	No entiendo
	No pongo atención	No participo
	Me da pena	Me da pena
	Estudio de vez en cuando	

Entre las actividades propuestas en la clase, ¿cuáles son sus preferidas?

Exposiciones 1	Sopa de letras 6
Diálogos 5	Escritura de párrafos sobre información personal 2
Juegos 7	Afiches 1
Resumen oral 2	Concursos 1
Resumen escrito 4	Debates 1
Ejercicios de gramática 1	Entrevistar a otros 2
Ejercicios de vocabulario 5	Lectura de cuentos 3
Ejercicios de traducción 3	Escritura de cuentos 2

Dictados 2	Crucigramas 1

¿Qué hace usted para reforzar el aprendizaje del inglés?

Escuchar música 10

Ver películas 8

Jugar videojuegos 3

Interactuar con hablantes de la lengua 4

Utilizar software para practicar la lengua 6

Anexo 4: Formato entrevista diagnóstica

Universidad del Valle

Licenciatura en Lenguas Extranjeras

Facultad de Humanidades

Escuela de Ciencias del Lenguaje

Práctica docente

Estudiante: Lucy Andrea Montaña Lobatón diagnóstico

DIAGNÓSTICO PARA ESTUDIANTES DEL 10-1 INSTITUCIÓN LIBARDO
MADRID VALDERRAMA

Para determinar las debilidades que los estudiantes presentan referentes a la habilidad oral en la asignatura de lengua extranjera: inglés se les hará una prueba oral con preguntas básicas de información personal, información familiar, gustos y hábitos. Con los resultados arrojados en esta evaluación se modificara el diseño la primera unidad didáctica que se implementara en el grupo en aras de mejorar la habilidad oral.

La entrevista será grabada en audio o video siempre y cuando el entrevistado conceda la autorización de esta acción. La evaluación de las entrevistas es cualitativa

no cuantitativa por ende los estudiantes no serán calificados por una nota en planilla, pero deben comprometerse a responder las preguntas con base en los conocimientos propios respetando la presencia del entrevistador y disponiéndose a realizar la entrevista.

Nota: Los estudiantes no podrán escoger a su compañero de entrevista, las parejas se escogen al azar.

ENTREVISTA ORAL EN PAREJAS A LOS ESTUDIANTES

Personal Information

The student is going to answer the following questions with short, simple statements.

The students must use the correct structure required.

- What is your complete name?
- My name is _____
- How old are you?
- I am ____ years old
- Where do you live?
- I live in _____ neighborhood.
- Who do you live with?
- I live with _____
- What do you like to do in your free time?
- I like to _____
- Have you ever been in another country?

- Yes, I have / No, I have not.
- Do you work?
- Yes, I do / No, I do not
- What is your favorite food?
- My favorite food is _____

Random question (description and argumentation)

In this section the student is going to pick up one of the questions from a bag.

- Describe one of the members of your family.
- Describe your favorite artist.
- What country would you like to travel to and why?
- Describe your neighborhood
- How could this world be better?
- Do you think technology is good or bad and why?
- How do you see yourself in two years?
- What are your dreams to come true in near future?

Problem solving

In this section the student is going to pick up one of the question from a bag.

1. A woman is being punished by her sentimental partner. What do you do?
2. You found two thousands millions pesos in a bag in a restaurant bathroom. What do you do?

3. If a man is going to jail for stealing a piece of bread to feed his family and you are the only one witness. Would you testify for or against?

3 Ss-Ss interaction

In this section you are going to start a conversation with your partner. Create a conversation where you can ask your partner the following.

A good restaurant in the city	A nice place to go swimming
A place to go shopping	A place to see a movie
A good theater	A nice place to see the stars
A place to watch a soccer match	A place to play soccer
A place to learn how to dance salsa	A place to learn how to sing

Anexo 5: Propuesta/ Secuencia didáctica

Competences		Topics	Didactic Units	Weeks
Modal verbs: Can, could, may, might, must, should.	Linguistics	What is my unique talent?	Unit 1 37- Modal verbs.	31-32-33-34
	Pragmatics			
What is someone special talent Different kinds of talents	Sociolinguistics			

Passive voice	Linguistics	Tell us your news!	Unit 2	35-36-37-38
Active voice				
Subject pronouns				
Object pronouns	Pragmatics		32 – Passive voice	
Direct object				
Indirect object				
Past participle	Sociolinguistics			
How to				

UNIT 1

CLASS PLAN FORMAT

Class Number: 1st and 2nd

Institution Name: Libardo Madrid Valderrama

English Teacher Name: Javier Orozco

Assistant Name: Lucy Andrea Montaña Lobatón

Topic: What is my unique talent?

Modal verbs

Grade: 10th 4 grade

Date: September 19th and 20th

Time: 3 hours

Specific Objective: Ss will be able to talk about his/her unique talent in a 5 minutes oral recording presentation using simple statements and the correct structure and vocabulary.

Content

Cultural Contents	Linguistic Contents	Communicative Contents	Activities
Knowing more about yourself and classmates. Talking about people's abilities and talents	Grammar: Modal verbs Can, could, must Lexicon: Related to talents and verbs of action: Jump, run, swim, dance, sing, fly, sleep, listen to music, etc....	Identify the use of the modal verb in context. How to talk about activities and actions you can do: Jump the rope, sing, swim, dance, sleep, etc.... How to make suggestions and ask for permission: Can I go to the bathroom? Could she go out and play with me? Must	Writing comprehension (Reading) Listening comprehension (Listening) Knowing the use of modal verbs in a song. Identify the use of modal verbs in a song. Listen to a song with modal verbs in it.

		she pay attention to the class? How to talk about duties and prohibitions: You must clean the dishes. She must sleep at 10pm He must not watch TV.	
--	--	---	--

Methodology

Activities:

- Warm-up (10 minutes)

The Ss will listen two minutes of a song related with the topic “modal verbs” but the song helps more for amusing them and also to get them into the topic in an implicit way. The song that is going to be played is “I believe I can fly” by R-Kelly.

The students are going to have the lyrics in English and Spanish for them to understand better what the song is about. The lyrics are going to be on their desks before the song is being played that way they can read it and comprehend better

Creo que puedo volar	.I Believe I Can Fly
Yo solía pensar que no podría seguir	I used to think that I could not go on
Que la vida no era más que una canción horrible, pero ahora sé el significado del amor verdadero, estoy apoyado en sus brazos eternos.	And life was nothing but an awful song But now I know the meaning of true love I'm leaning on the everlasting arms
Y si puedo verlo, entonces puedo hacerlo, y si lo creo,	 If I can see it, then I can do it
(Coro)	 If I just believe it, there's nothing to it
Creo que puedo volar	
Creo que puedo tocar el cielo	
Pienso en ello día y noche	(Chorus)
Extender mis alas y volar lejos	I believe I can fly

Creo que puedo volar Me veo corriendo a través de esa puerta abierta Creo que puedo volar, Creo que puedo volar Oh, creo que puedo volar. Mira, yo estaba a punto de deshacerme emocionalmente. A veces el silencio puede parecer tan fuerte Hay milagros en la vida que debo alcanzar Pero primero sé que empiezan dentro de mí Y si puedo verlo, entonces puedo hacerlo, Y si lo creo...	I believe I can touch the sky I think about it every night and day Spread my wings and fly away I believe I can soar I see me running through that open door I believe I can fly, I believe I can fly Oh I believe I can fly See, I was on the verge of breaking down Sometimes the silence can seem so loud There are miracles in life I must achieve But first I know it starts inside of me
---	---

	If I can see it, then I can be it If I just believe it, there's nothing to it
Song by R-Kelly	

Also, the students are going to have some questions in English and Spanish related to the song.

Do you like the song? ¿Te gustó la canción?

¿What the song is about? ¿De qué habla/trata la canción?

- Explanation

After the song is played the Teacher Assistant (T.A) is going to explain the use of each modal verb in a simple way for them to understand. The T.A is going to show a chart with the uses and characteristic of each modal. In this first class only two modal verbs are going to be explained: can and could. The left ones are going to be explained next class.

For better understanding the teacher shows a video explaining the use of some modal verbs in English called Modal Verbs from Carmen Garcia found in YouTube:
<https://www.youtube.com/watch?v=CVLmpQBwM3c>

STRUCTURE	USE	MODAL VERB
Affirmative statement: Subject + modal + verb + complement I + can+ swim + on the sea	To express an ability To make a suggestion To make a request	CAN
Negative statement Subject + modal + not + verb + complement I + can + not + swim + on the sea		
Interrogative statement Modal + Subject + verb + complement +? Can+ you + swim + on the sea +?		
Affirmative statement:	Request	COULD

Subject + modal + verb + complement I + could + take +tomorrow off	Asking for a permission Suggestion	
Negative statement Subject + modal + not + verb + complement I + could + not + take + tomorrow off		
Interrogative statement Modal + Subject + verb + complement +? Could + I + take + tomorrow off +?		
Affirmative statement: Subject + modal + verb + complement You + must + pay + attention to it	Obligation Prohibition	MUST

Negative statement Subject + modal + not + verb + complement You + must + not + pay + attention to it		
Interrogative statement Modal + Subject + verb + complement +? Must + we + pay + attention to it +?		
Affirmative statement: Subject + modal + verb + complement It + might + rain later	Possibility	MIGHT
Negative statement Subject + modal + not + verb + complement It + might + not + rain later		

Interrogative statement Modal + Subject + verb + complement +? Might + it + rain later +?		
Affirmative statement: Subject + modal + verb + complement I + may + be + able to fix your car tomorrow	Asking for permission Possibility	MAY
Negative statement Subject + modal + not + verb + complement I+ may + not + be + able to fix your car tomorrow		
Interrogative statement Modal + Subject + verb + complement +?		

Ay + you + be + able to fix my car tomorrow +?		
Affirmative statement: Subject + modal + verb + complement She + should + study + for the exam	Advice Recommending action Uncertain prediction	SHOULD
Negative statement Subject + modal + not + verb + complement She + should + not + study + for the exam		
Interrogative statement Modal + Subject + verb + complement +? Should + she + study + for the exam +?		

Source: <http://www.mailxmail.com/curso-grammar-business-english-gramatica-ingles/modal-verbs-verbos-modales-ingles>

After the explanation, the T.A asks Ss if there are questions or doubts. If there are, the T.A solves the doubts and questions if there are not, the T.A makes examples using the modal verbs asking the students to translate some sentences from Spanish to English.

After that the T.A gives the students 10 minutes to write some statements with the three modal verbs seen. They say it out loud to the T.A to correct pronunciation the sentences are going to be graded 05 each sentence.

Final project: Ss will write a paragraph where they talk about their unique talent; they are going to specify what they can do better than anyone else, when do they discover their talent and how they feel about it?

CLASS PLAN FORMAT

Class Number: 3rd and 4th

Institution Name: Libardo Madrid Valderrama

English Teacher Name: Javier Orozco

Assistant Name: Lucy Andrea Montaña Lobatón

Topic: What is my unique talent?

Modal verbs

Grade: 10th 4 grade

Date: September 26th and 27th

Time: 3 hours

Specific Objective: Ss will be able to talk about his/her unique talent in a 5 minutes oral recording presentation using simple statements and the correct structure and vocabulary.

Content

Cultural Contents	Linguistic Contents	Communicative Contents	Activities
Polite questions and request. Express your possibilities and request.	Grammar: Modal verbs May, might, should Lexicon: Related to possibilities, suggestion and request. Verbs of direction, weather, etc....	Identify the use of the modal verb in context. How to give advices or recommendation s: You should eat healthy from now on. You should not yell at your	Knowing the use of modal verbs in a song. (Writing) Identify the use of modal verbs in a song. Listen to a song with modal verbs in it. (Listening comprehension)

		mother. You should not say bad words. How to ask politely for permission: May I go to the bathroom? Might I have something to drink? How to talk about possibilities: It may rain today. She might be at work.	Creating sentences using modal verbs (Oral production)
--	--	--	--

Activities:

- Warm – up

A game is going to be played in order to amuse students, to give and to remember vocabulary to them; also practice the use of the modal verbs learned the previous class. The T.A divides the course in two groups and asks them to form a line to start the game. One student of each line is going to the board where the T.A is and she is going to give them a card with the name of the object in it. The students are going to give their team clues to guess which the object is.

The student cannot say the name of the object; he/she can use synonymous, do onomatopoeia, draw, make gestures but he/she must not show the card to another student. If he/she does not know the meaning he/she can ask the T.A or change the card to a new one. Each team has twenty seconds to guess the word. The team that ends first wins a special gift.

- Explanation

The Teacher Assistant (T.A) is going to explain the use of each modal verb in a simple way for them to understand as before. The T.A is going to show a chart with the uses and characteristics of each modal. Then the T.A is going to play a song called “Chasing Pavements” by Adele to identify the use of the modal verbs: *should* and *would*.

I've made up my mind

Don't need to think it over

If I'm wrong I am right

Don't need to look no further

This ain't lust

I know this is love but

If I tell the world

I'll never say enough

Cause it was not said to you

And that's exactly what I need to do

If I'm in love with you

Should I give up?

Or should I just keep chasing pavements?

Even if it leads nowhere

Or would it be a waste?

Even If I knew my place should I leave it there?

Should I give up?

Or should I just keep chasing pavements?

Even if it leads nowhere

After the explanation, the T.A asks Ss if there is any question or doubt. If there are, the T.A solves the doubts and questions if there are not the T.A makes examples using the modal verbs and asking the students to translate some sentences from Spanish to English.

After that the T.A gives the students 10 minutes to write some statements with the three modal verbs seen. They say it out loud to the T.A to correct pronunciation. The sentences are going to be graded. The Ss will write a paragraph where they talk about their unique talent; they are going to specify what they can do better than anyone else and when they discover their talent and how they feel about it.

Evaluation: Modal Verb Statements

While the student says the sentences out loud, the teacher is going to grade each sentence with two criteria: the use of the correct structure and coherence. 0.5 by each criteria.

Sentence	Sentence	Sentence	Sentence	Sentence	Criteria
5	4	3	2	1	

					The student writes the sentences with the correct structure.
					The student writes with coherence.
					The student doesn't write the sentences with the correct structure
					The student writes with coherence.

CLASS PLAN FORMAT

Class Number: 5th and 6th

Institution Name: Libardo Madrid Valderrama

English Teacher Name: Javier Orozco

Assistant Name: Lucy Andrea Montaña Lobatón

Topic: What is my unique talent?

Modal verbs

Grade: 10th 4 grade

Date: October 03rd and 04th

Time: 3 hours

Specific Objective: Ss will be able to talk about unique talent in a 5 minutes oral recording presentation using simple statements and the correct structure and vocabulary.

Content

Cultural Contents	Linguistic Contents	Communicative Contents	Activities
Knowing people abilities	Modal verbs Can, could, must,	How to express my abilities, suggestions and	Listening comprehension

	may, might, should. Present simple	requests in real context	(Listening) Writing sentences
--	---	---------------------------------	--------------------------------------

Methodology

Activities:

Warm up

The teacher assistant is going to show the student some videos of people showing their talents. The students can now have an idea of what to think about their own talents.

The videos are called:

- 10 Unusual people with the strangest talents

<https://www.youtube.com/watch?v=Q-cYRckEL-k>

- And Ellen's talent winner

<https://www.youtube.com/watch?v=sKTNvcLCw5E>

After the videos named before, the teacher assistant is going to show students her example:

Hello there, I am _____. I am 21 years old. Since I was a child I enjoy dancing and listening to music. I like pop music, soul music, reggaeton music, reggae music, salsa music, bachata music, vallenato music, I like all kind of music but I really enjoy rap music. One of my favorite's rap singers is Nicky Minaj. I can sing her song called "Super Bass", I could listen to her songs all day long and I listen to her songs every day to do not forget her lyrics. You should try to sing her songs. It is not as easy as it looks like, you must keep the rhythm, the lyrics and the beat. It may be a silly talent but it is something I really enjoy. I might win a contest.

The teacher assistant will explain to the student the questions that help her to write her paragraph:

What am I good for?

What do I like to do?

What can I do that anyone cannot?

What could I do to improve my talent?

What is it necessary to have your talent?

Is your talent hard, easy?

UNIT 2

CLASS PLAN FORMAT

Class number: 1st and 2nd

Institution name: Libardo Madrid Valderrama

English Teacher Name: Javier Orozco

Assistant Name: Lucy Montaña Lobatón

Grade: 10-4

Date: Tuesday, October 24th and 25th

Topic: Passive voice

Time: 3 hours

Specific Objective: The Ss will be able to identify the sentences written in active and passive voice and write sentences using subject and object pronouns and direct and indirect objects.

Content

Cultural contents	Linguistic contents	Communicative contents	Activities
See how TV news presents the news in several parts of the United States.	Active Voice Passive Voice Subject pronouns Object pronouns	How to talk making emphasis in the object. How to talk in an	Listening comprehension (Knowing the

	Direct object	indirectly way.	uses of active
	Indirect object		and passive
		How to identify	voice)
		when a person	
		talks without	Reading
		naming the	comprehensio
		responsible	n
			(Identifying
			the use of
			subject and
			object
			pronouns)

Methodology

- Warm up (5 minutes)

The T.A is going to take a student birthday date to introduce the new topic writing on the board

“I was told (by Facebook) that last October 9th was Duvan Andres Montaña birthday”. The teacher is going to ask a student to translate the sentence from English to Spanish. The T.A is going to ask if there is anything wrong or weird in the sentence. Then the T.A is going to write two sentences with the same meaning but with different structures.

Duvan Andres Montaña’s birthday was on last October 9th according to Facebook

Facebook announced Duvan’s birthday on October 9th.

Finally, the T.A is going to ask the students if there is any difference between the three sentences. If they say there are differences, the T.A is going to tell the students that justify their answer.

- Explanation of Active and Passive voice (15 minutes)

The T.A is going to show the Ss an explanation video about active and passive voice.

The video is taken from YouTube from Learn English on Skype. The video lasts 5:22 minutes. <https://www.youtube.com/watch?v=7glMZfnKVoA>

- T.A explanation (10 minutes)

According to the video, the teacher is going to make a comparative chart in the board to students to identify the differences of active and passive voice.

Passive voice	Active voice
Uses	Uses

The subject is unknown To emphasize the object The subject is obvious from the context Keys: The doer is not always in the sentence and if it is, it is always at the end of the sentence. Structure: Object + “TO BE” + Past participle + by + Subject	Emphasize the subject or doer of the action. To highlight the responsible of an action. Keys: The doer is always in the sentence. Structure: Subject + Verb + Object
--	--

- Reading comprehension (10 minutes)

The T.A is going to give the Ss a paragraph in which they must identify the subject and object pronouns. The Ss will highlight the subject pronouns in red and the object pronoun in blue.

Hello, my name is Onika, I am 25 years old. I live with my two dogs in a big house. **They** are all to me. **I** work in a hotel in Manhattan. **I** go to work every day at 7:00 am and **I** go back to my house at 6:00 pm and my two boys are waiting for me to see what **I** have for them. **I** love them and **they** love me. My family says **I** am obsessed with dogs but **they** do not understand how much love **they** can give to you. My

brother rescues a little cat few days ago and **he** now agrees with me. **He** says that **he** loves him so much more than **he** loves himself.

Class plan format

Class number: 3rd and 4th

Institution name: Libardo Madrid Valderrama

English Teacher Name: Javier Orozco

Assistant Name: Lucy Montaña Lobatón

Grade: 10-4

Date: Monday, October 31st and November 1st

Topic: Passive voice

Time: 3 hour

Specific Objective: The Ss will be able to identify the sentences written in active and passive voice and write sentences using subject and object pronouns and direct and indirect objects.

Content

Cultural contents	Linguistic contents	Communicative contents	Activities

How news are presented in different states of North America (USA)	Active Voice Passive Voice Subject pronouns Object pronouns Passive voice tenses: Simple present Past present Future Present perfect Past present	How to express sentences in passive voice in different tenses.	Listening comprehension (Knowing the uses of active and passive voice) Writing (Use of active and passive voice)
Highlight information done by the reporters:			
Object pronouns			
Nationalities			
Actions			

Methodology

- Warm up (30 minutes)

To amuse the students the T.A is going to paste on the board some pieces of paper with questions. The board is divided in two sections, one section is going to have

yellow papers and the other one is going to have pink papers. The group is now divided in two smaller groups. One member of the group is going to pass to the board and pick up one of the papers and have 40 seconds to answer it correctly. The questions are related to last class chart about passive and active voice.

- Explanation of Passive voice.

To explain the Passive voice the T.A is going to give the student a chart with the passive voice tenses conjugation after she explains the structure and how the passive voice is formed in different tenses.

The chart that is going to be handled

to the student is taken from: <http://english-zone.com/verbs/pssvchrt.html>

Then the teacher assistant is going to show the students a video using the passive voice in almost all the tenses. The video has the explanation in Spanish and the exercises in English. The two people who talk in the video are a woman from Spain and a man from England. The video name is: Aprende ingles Online – Passive voice (voz pasiva) it is taken from YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=z1OmSgZmCNQ&t=27s>

After the students watch the video twice, the teacher assistant is going to present the characters of the video and comment them that they have a web page in which they can learn more vocabulary and they also have videos with grammar explanation and exercises for English learners and it is totally free.

They can visit the web page called Amigos Ingleses: <http://www.amigosingleses.com>

- Use of passive voice

The teacher is going to ask the student to write some sentences on their notebooks using passive voice then the examples are going to be checked by the student on their right.

Class plan format

Class number: 5th and 6th

Institution name: Libardo Madrid Valderrama

English Teacher Name: Javier Orozco

Assistant Name: Lucy Montaña Lobatón

Grade: 10-4

Date: November 15th and 21st

Topic: Passive voice

Time: 3 hour

Specific Objective: The Ss will be able to write complete sentences in passive voice to write a one page document according to a 2015 news reportage video using the correct structures and coherence needed.

Content

Cultural contents	Linguistic	Communicative	Activities
-------------------	------------	---------------	------------

	contents	contents	
How news are presented in different states of North America (USA) Highlight information done by the reporters: Object pronouns Nationalities Actions	Active Voice Passive Voice Subject pronouns Object pronouns Direct object Indirect object	Recognize the uses of passive voice in real context. How to make emphasis on the object pronoun	Listening comprehension (Knowing the uses of active and passive voice) Reading comprehension (Identifying the use of subject and object pronouns)

Methodology

- Warm up (30 minutes)

The T.A is going to take the Ss to the courtyard to play a game. The Ss are going to form two groups. Ss are going to match some words and find out the sentence. The T.A is going to give each group a bag with some cardboards words and they must order the words to find the sentence. The first group in finishing wins. The groups should tell what tenses are used in the whole phrase.

The sentence is: I was told yesterday by the English teacher that today the school is being closed at 4:00 pm by the director to give a party to all the teachers.

- Use of passive voice in real context

The T.A is going to show a video of 2015 news reportage of unusual news but before the students watch the video, the T.A is going to contextualize the students for a better comprehension. The video has subtitles in Spanish.

The video is taken from: <https://www.youtube.com/watch?v=o8TQYZOxFik>

- Writing

After the students watch the video three times the students are going to make 10 couples to present the news chosen.

The students now have chosen their news and they must recreate the whole story using the passive voice. The student must write a whole paragraph for this day. When the class is finished the writing is going to be given to the T.A to correct the writing.